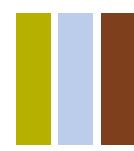


Паркет  
Паркет  
Parkiet



 ter Hürne  
unique as life itself





## ter Hürne – Απόφαση ποιότητας

Ως γερμανική οικογενειακή επιχείρηση από το Münsterland, έχουμε αφιερωθεί εδώ και περισσότερα από 50 χρόνια στην ανάπτυξη βιώσιμων προϊόντων για υιογενή ζωή με τα υψηλότερα πρότυπα λειτουργικότητας και αισθητικής. Με πάθος, τεχνογνωμία και την αισθηση του καλού design δημιουργούμε μοναδικά παρκέτα που συνδυάζουν την παραδοσιακή χειροποίητη τεχνική με την εξελιγμένη τεχνολογία - σύμφωνα με το φυσικό πρότυπο και σε συνδυασμό με την υψηλότερη αξιοποίηση των πόρων για τον κοινό ζωτικό χώρο μας.

Κάθε ξεχωριστή σανίδα παρκέτου της ter Hürne φέρνει στα πόδια σας κάτι μοναδικό, που χαρακτηρίζεται από ασύγκριτη ποιότητα. Αυτό κάνει τη διαφορά.

## ter Hürne – Решение в пользу качества

Наше семейное предприятие из немецкого региона Мюнстерланд вот уже более 50 лет занимается разработкой продукции, ориентированной на экологическую безопасность и здоровый образ жизни, задавая стандарты в области функциональности и эстетики. Страсть, ноу-хау и чувство дизайна помогают нам создавать уникальные паркетные полы, объединяющие в себе традиционное искусство ручной работы и совершенные технологии – по образцу природы и в сочетании с максимально эффективным использованием ресурсов в интересах нашей общей среды обитания.

Каждая отдельная паркетная доска от ter Hürne под вашими ногами представляет собой уникальное изделие, отличающееся бескомпромиссным качеством. В этом вся разница.

## ter Hürne – Wybór jakości

Jako niemieckie przedsiębiorstwo rodzinne z Münsterland od ponad 50 lat odpowiedzialnie rozwijamy trwałe i zdrowe produkty, spełniające najwyższe standardy funkcyjne i estetyczne. Z pasją, know-how oraz wyczuciem dobrego wzornictwa tworzymy wyjątkowe podłogi drewniane, łączące w sobie tradycyjną sztukę rzemieślniczą i wyszukaną technologię – na wzór natury oraz z uwzględnieniem najwyższej wydajności surowców w celu zachowania naszej wspólnej przestrzeni życiowej.

Każda podłoga drewniana firmy ter Hürne to prawdziwy unikat pod Twoimi stopami, wyróżniający się bezkompromisową jakością. To stanowi różnicę.

### Βίντεο | Фильм | Film

[www.terhuerne.de/gr/image-film](http://www.terhuerne.de/gr/image-film)  
[www.terhuerne.de/ru/image-film](http://www.terhuerne.de/ru/image-film)  
[www.terhuerne.de/en/image-film](http://www.terhuerne.de/en/image-film)



### Περισσότερα | Узнать больше | Dowiedz się więcej

[www.terhuerne.de/gr/start](http://www.terhuerne.de/gr/start)  
[www.terhuerne.de/ru/start](http://www.terhuerne.de/ru/start)  
[www.terhuerne.de/en/start](http://www.terhuerne.de/en/start)



GR



RUS



GB



GR



RUS



GB





**Made in Germany**

---

# Περιεχόμενα | Содержание | Spis treści

---

<b>ter Hürne</b>	<b>2-3</b>
------------------	------------

---

<b>Στούντιο χώρων   Виртуальная студия пола Projektowanie wnętrza</b>	<b>6-7</b>
---	------------

---

<b>Βιώσιμα &amp; για υγιεινή ζωή В интересах экологии и здорового образа жизни   Trwale i zdrowo</b>	<b>8-9</b>
--	------------

---

<b>Unique</b>	<b>10-13</b>
---------------	--------------

---

<b>Τεχνική   Технологии   Technologia</b>	<b>14-27</b>
---	--------------

---

<b>Επιλογή χρωμάτων   Цвет играет решающую роль   Kolor ma znaczenie</b>	<b>28-29</b>
--	--------------

---

<b>Ο κόσμος των προϊόντων   Виды продукции   Świat produktów</b>	<b>30-59</b>
--	--------------

---

<b>Αξεσουάρ   Принадлежности Akcesoria</b>	<b>60-61</b>
--	--------------

---

<b>Πραγματικό ξύλο   Натуральное дерево Prawdziwe drewno</b>	
--	--

---

Μη δεσμευτική απεικόνιση χρώματος και διαλογής – Μπορεί να υπάρχουν αποκλίσεις εξαιτίας της φυσικής ανάπτυξης που έχουν τα προϊόντα από αληθινό ξύλο.

Вариации оттенков цвета и сортировки воспроизведены примерно; допускаются отклонения, обусловленные естественным ростом деревьев.

Różnice w kolorze i selekcji - dozwolone z uwagi na naturalny przyrost i właściwości drewna.



## Έλεγχος στούντιο χώρων

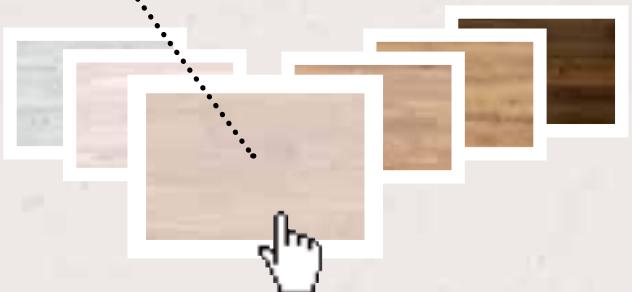
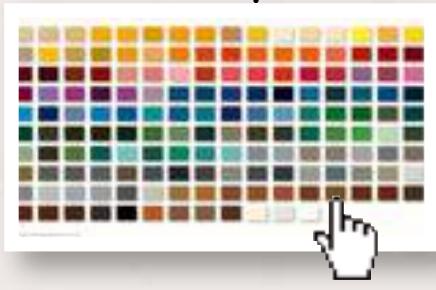
«Τοποθετήστε» το  
ψηφιακά



## Протестируйте виртуальную студию пола

Попробуйте „уложить  
покрытие“ в вирту-  
альной комнате

The screenshot displays a virtual interior design application. At the top, there's a navigation bar with the brand name 'ter Hürne' and links for 'GALLERY', 'NEW PRODUCTS', 'MY ROOM', and 'SEARCH ITEM'. On the right side of the interface, there are several icons for tools like measurement, search, and room creation. The main view shows a spacious room with a large window overlooking a landscape, a grey armchair, a white sofa with pillows, and a wooden floor. A hand cursor is placed over the floor. Three dotted lines from this cursor point down to three separate callout boxes: one containing a color palette, one containing a wood sample, and one containing a hand icon pointing at a flag icon.



## Przetestuj „Projektowanie wnętrza”

„Ułóż” wybraną  
podłogę w wirtualnym  
studiu



**Product information**

**FLOOR**



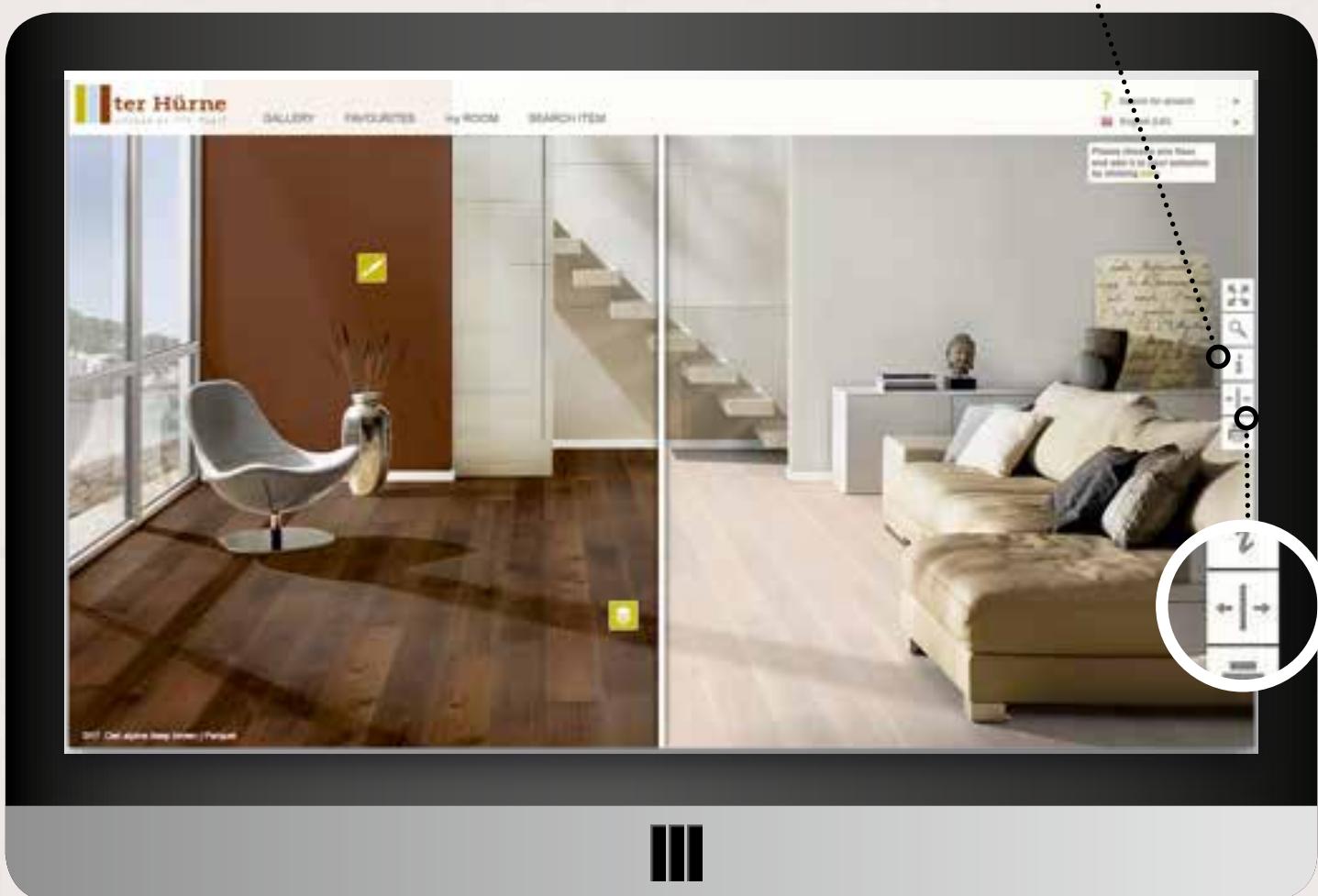
D117 Dark brown aged brown  
Ingenious  
dark  
Parquet  
**STRAIGHT COLLECTION**

**Product details**

Product group:	Picture	Further product properties:	Aqua protection wood layer & color
Product name:	Das Alte Holz Brown	Construction technique:	CLICK&LAY
Frederiksdesign:	prism	Warranty (years):	30
Surface technology:	anilin-tanned natural wood finish stained	Surface no. / Design / Design:	1002
Gloss:	-	Packing unit:	Concerto per box (pieces)
Board dimensions:	Thickness (mm): 13 Length (mm): 2390 Width (mm): 140	Concerto per box (m²): 1.348	Weight of box (kg): 22

[Add combination to watch list](#) [Calculate amount](#)

Some hyperlinks are not active. The function works.




[www.terhuerne.de/  
raumstudio](http://www.terhuerne.de/raumstudio)



[www.terhuerne.de/  
roomstudio](http://www.terhuerne.de/roomstudio)



[www.terhuerne.de/  
studio-virtuel](http://www.terhuerne.de/studio-virtuel)

# Βιώσιμη λειτουργία

## Действовать с учетом экологии

## Zrównoważone działanie

**Γιατί έμεις χρειαζόμαστε το περιβάλλον – κι όχι αυτό εμάς:** Χρωστάμε στη φύση για τα υλικά που μας προσφέρει, όπως το ξύλο. Γι' αυτόν το λόγο, μια από τις βασικές αρχές λειτουργίας μας είναι η υπεύθυνη χρήση αυτού του πολύτιμου υλικού.

ter Hürne έχει πιστοποίηση FSC® και PEFC™, και υποστηρίζει τις οικολογικές και κοινωνικές διαστάσεις της πλήρους και αναγνωρισμένης αειφόρου δασικής οικονομίας. Η σχολαστική επιλογή της δασικής έκτασης και των δέντρων που αναπτύσσονται εκεί είναι αποφασιστική σημασίας για τις υψηλές απαιτήσεις ποιότητας της ter Hürne.

Η αρχή της βιώσιμης οικονομικά και αποδοτικής ως προς τη χρήση πόρων διαχείρισης είναι βασικό κομμάτι της φιλοσοφίας μας και επεκτείνεται σε όλους τους τομείς και τις διαδικασίες της επιχείρησής μας.

**Поскольку окружающий мир нужен нам – а не наоборот:** Мы благодарны природе за древесину. Поэтому ответственное обращение с этим ценным ресурсом – один из наших основных принципов.

ter Hürne имеет сертификаты FSC® и PEFC™ и тем самым поддерживает экологические и социальные аспекты воспроизводимого и устойчивого лесного хозяйства. Тщательный выбор мест произрастания и самих деревьев имеет решающее значение для обеспечения высокого качества ter Hürne.

Действовать в интересах окружающей среды, бережно расходуя природные ресурсы – базовый принцип нашей философии, которому подчиняются все подразделения и процессы нашего предприятия.

**Ponieważ to my potrzebujemy środowiska – a nie odwrotnie:** Drewno zawdzięczamy naturze. Dlatego jedną z podstawowych zasad naszych działań jest odpowiedzialne traktowanie tego cennego zasobu.

ter Hürne posiada certyfikat FSC® i PEFC™ oraz wspiera społeczne aspekty w pełni zrozumiałej i cenionej zrównoważonej gospodarki leśnej. Staranny wybór terenów leśnych i rosnących tam drzew ma decydujące znaczenie w celu spełnienia wysokich wymagań jakościowych firmy ter Hürne.

Zasada działania zrównoważonego ekonomicznie i ukierunkowanego na ochronę zasobów jest podstawową częścią naszej filozofii oraz obejmuje wszystkie obszary i procesy naszego przedsiębiorstwa.

η ter Hürne είναι FSC® και PEFC  
πιστοποιημένη.

Фирма ter Hürne имеет  
сертификаты FSC и PEFC.

ter Hürne posiada jako przedsiębiorstwo  
certyfikat FSC® i PEFC™.



[www.realwood.eu](http://www.realwood.eu)

RW/0-12

# Υγιεινή ζωή

## Вести здоровый образ жизни

## Żyj i mieszkaj w zdrowym otoczeniu

**Με εμάς μπορείτε να αναπνεύσετε βαθιά:** Ο καθαρός αέρας στο δωμάτιο αποτελεί σήμερα περισσότερο από ποτέ καθοριστικό παράγοντα για την ευεξία, την υγεία και ένα υψηλό επίπεδο ποιότητας ζωής. Ως κατασκευαστές προϊόντων για εσωτερικούς χώρους, έχουμε απέναντί σας ευθύνες σχετικές με την υγιή διαβίωση, στις οποίες ανταποκρινόμαστε με ευσυνειδησία και διαφάνεια.

Ως εκ τούτου, δεχόμαστε οικειοθελώς την επίσια υποβολή σε εξωτερικό έλεγχο από το φημισμένο ίδρυμα eco-Institut. Η πιστοποίηση από αυτόν το θεσμό προϋποθέτει ότι τα ελεγμένα προϊόντα έχουν ιδιαίτερα χαμηλές εκπομπές και είναι προφανώς κατάλληλα για υγιή διαβίωση.

Δεχόμαστε ευχάριστα αυτούς τους ελέγχους, επειδή ο πολύ απαιτητικές οδηγίες του eco-Institut είναι πολύ πιο αυστηρές από τις απαιτήσεις της ισχύουσας νομοθεσίας. Γ' αυτόν το λόγο έιμαστε ιδιαίτερα υπερήφανοι που οι δείκτες επιβάρυνσης για όλα τα eco-πιστοποιημένα προϊόντα μας βρίσκονται ξεκάθαρα χαμηλότερα από τα προκαθορισμένα επιτρεπτά όρια. Η επιλογή των προϊόντων ter Hürne αποτελεί, επίσης, πάντα μια καλή απόφαση για υγιή διαβίωση αλλά και για το περιβάλλον.

**С нами вы сможете свободно дышать:** Чистый, ничем не загрязненный воздух в помещении сегодня как никогда имеет решающее значение для хорошего самочувствия, здоровья и высокого качества жизни. Как производитель продукции для внутренней отделки мы несем перед вами ответственность за биологическую чистоту вашего жилья, обеспечивая ее со всей добросовестностью и прозрачностью.

Поэтому мы добровольно раз в год приглашаем для контроля представителей признанного института экологии. Сертификация этим учреждением предполагает, что проверенная продукция характеризуется крайне низким уровнем вредного воздействия и, следовательно, пригодна для здорового образа жизни.

Мы охотно проходим эту проверку, поскольку строгие предписания института экологии значительно превышают законодательные требования. Именно поэтому мы гордимся, что характеристики всей нашей продукции, обладающей эко-сертификатом, находятся значительно ниже допустимых предельных значений, указанных в стандартах. Решение в пользу ter Hürne – это всегда хорошее решение для здорового климата в вашем доме и сохранности окружающей среды.

**Z nami możesz odetchnąć:** Czyste, nieskażone powietrze w pomieszczeniach jest obecnie czymś więcej niż tylko warunkiem dobrego samopoczucia, zdrowia i wysokiej jakości życia. Jako producent wyrobów do wykańczania wnętrz ponosimy odpowiedzialność względem naszych klientów za utrzymanie biologii mieszkań oraz staramy się sumiennie i wyraźnie sprostać tym oczekiwaniom.

Dlatego co roku dobrowolnie poddajemy się zewnętrznej kontroli, przeprowadzanej przez renomowaną organizację eco-Institut. Certyfikacja przez tę jednostkę oznacza, że skontrolowane produkty wyróżniają się wyjątkowo niewielkimi emisjami i tym samym zapewniają zdrową atmosferę mieszkań.

Chętnie poddajemy się tej kontroli, ponieważ bardzo wymagające wytyczne eco-Institut wykraczają daleko poza rozporządzenia prawne. Właśnie dlatego jesteśmy dumni z tego, że wszystkie nasze produkty z certyfikacją eco znajdują się znacznie poniżej normy dopuszczalnych granic obciążen. Wybór ter Hürne jest zatem bardzo dobrym wyborem mieszkania w zdrowej atmosferze i czystym środowisku.



Περισσότερα | Узнать больше  
Dowiedz się więcej



GB

[www.eco-institut.de/en](http://www.eco-institut.de/en)



**Unique**

---



# Unique

**Η παραδοσιακή χειροτεχνία συναντά την υψηλή τεχνολογία**  
Αυθεντικό είναι μόνο ότι είναι φυσικό. Η φυσικότητα δεν μπορεί να επιβληθεί, ούτε να αποκτηθεί, ούτε να αναπτυχθεί. Γι' αυτό κατά την επιλογή του ξύλου δίνουμε ιδιαίτερη προσοχή στη γνησιότητα και, επομένως, στα πλεονεκτήματα του υλικού. Ετσι επικεντρωνόμαστε ιδιαίτερα στα νέα μοναδικά προϊόντα μας, ώστε να αναδείξουμε τη φυσική τους ομορφιά. Υπογραμίζουμε τη λειτουργία τους, την ενισχύουμε και δίνουμε μεγάλη σημασία στη διατήρηση της μοναδικότητάς τους. Βεβαιωθείτε και μόνοι σας, αφήστε τις αισθήσεις σας να μιλήσουν. Όλα τα μοναδικά προϊόντα είναι πρωτότυπα δουλεμένα στο χέρι - made in Südlahn. Θα το νιώσετε, θα αισθανθείτε, θα το δείτε και θα το εκτιμήσετε. Οι ξυλοτεχνίες ελέγχουν την κάθε σανίδα ξεχωριστά και κάνουν την επεξεργασία χειρωνακτικά, με φυσικό τρόπο, με τόση ακρίβεια και αυθεντικότητα, σαν να είχε προβλέψει η ίδια η φύση γι' αυτό.

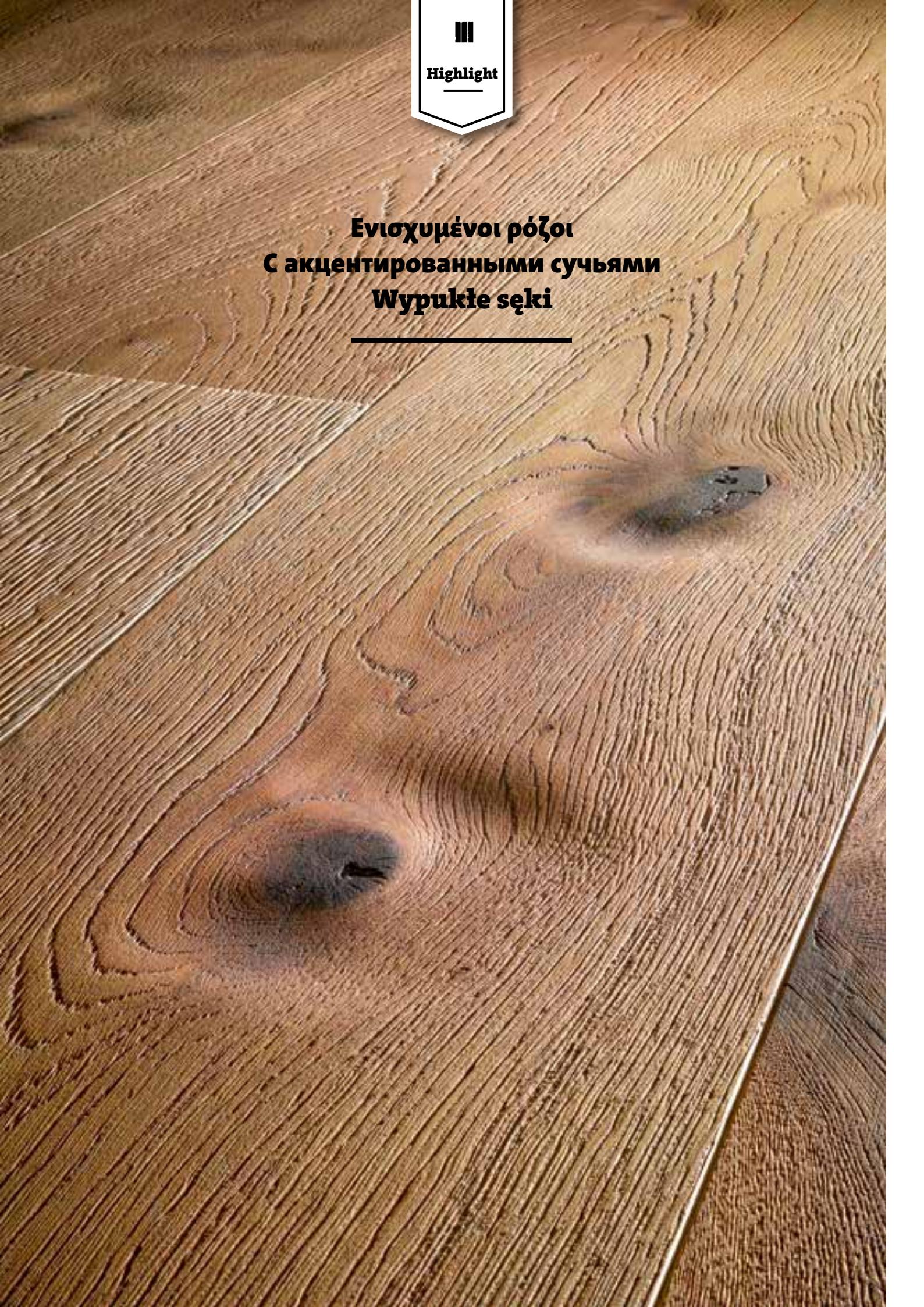
## Традиционное мастерство в сочетании с высокими технологиями

Аутентичным может быть только натуральный продукт. Натуральность нельзя получить искусственно, выработать или развить. При выборе древесины мы обращаем внимание на ее происхождение и связанные с ним преимущества материала. Поэтому в нашей новой линии Unique мы делаем акцент на естественную красоту, подаренную природой. Мы подчеркиваем ее функциональность, усиливаем ее и стремимся сохранить своеобразие. Убедитесь сами, позвольте говорить вашим чувствам. Вся продукция Unique является уникальной, поскольку изготавлена вручную в местечке Зюдлон. Вы почувствуете это, ощутите, увидите и оцените по достоинству. Наши мастера проверяют каждую доску и вручную повторяют естественные процессы так точно и аутентично, как это сделала бы сама природа.

## Tradycyjne rzemiosło połączone z nowymi technologiami

Autentyczne jest tylko to, co jest naturalne. Naturalności nie można wymusić, wypracować, rozwinąć. Dlatego przy wyborze drewna zwracamy uwagę na pochodzenie i tym samym zalety materiału. W przypadku naszych nowych produktów z serii Unique koncentrujemy się na wydobyciu piękna tego, co powstało z natury. Podkreślamy ich zalety, akcentujemy i kładziemy duży nacisk na zachowanie ich wyjątkowości. Przekonaj się sam, pozwól mówić swoim zmysłom. Wszystkie produkty z serii Unique są ręcznie wykonanymi unikatami – made in Südlahn. Poczujesz to, zobaczyś i docenisz. Nasi technolodzy drewna sprawdzają każdą pojedynczą deskę podłogową i ręcznie kształtują naturalne procesy z niezwykłą dokładnością i autentycznością tak, jakby zostały zaplanowane przez naturę.





**Highlight**

**Ενισχυμένοι ρόζοι  
С акцентированными сучьями  
Wypukłe sęki**

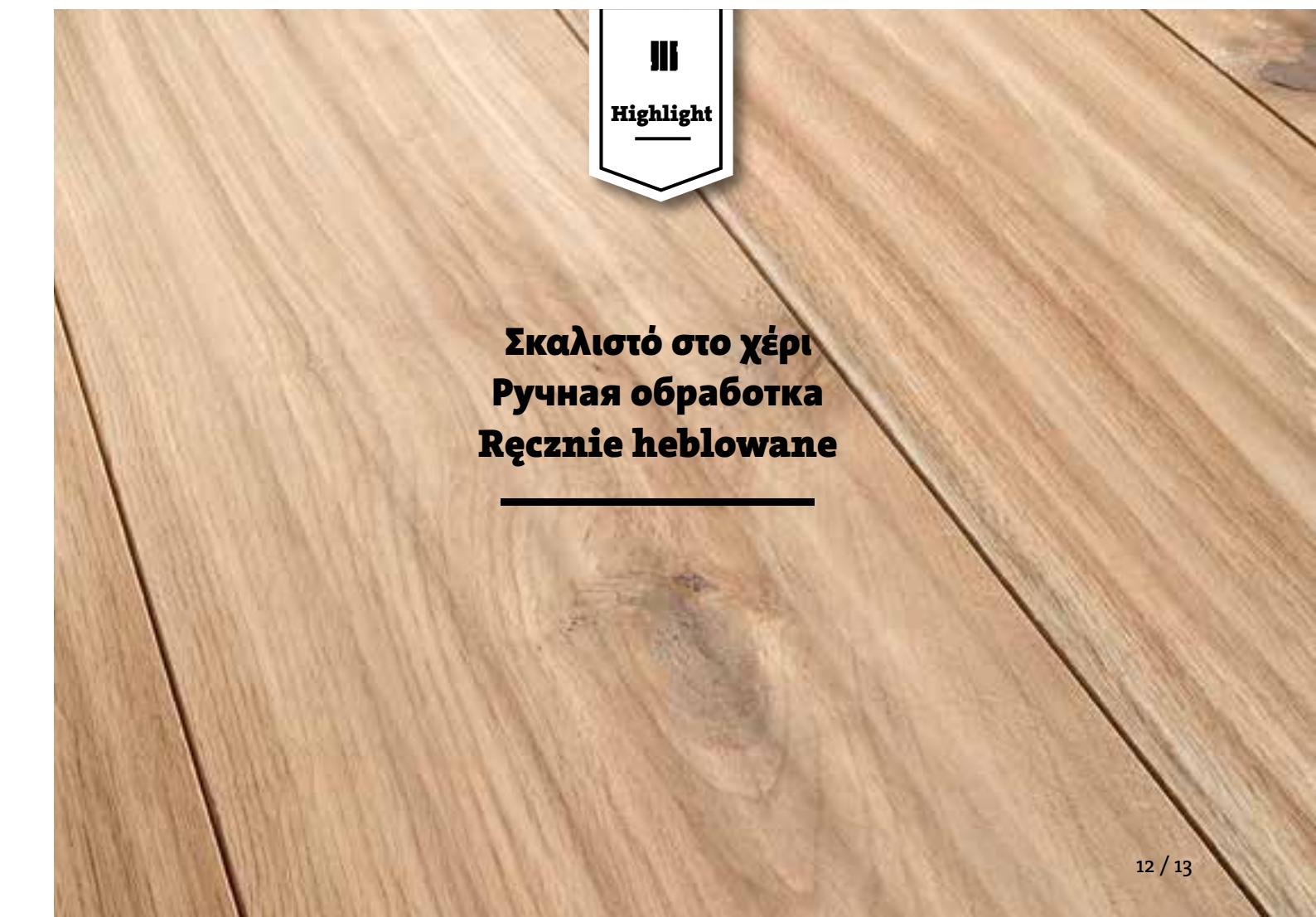
---



**Highlight**

**Δρυς σομφό**  
**Потрескавшийся дуб**  
**Dąb z pęknięciami**

---



**Highlight**

**Σκαλιστό στο χέρι**  
**Ручная обработка**  
**Ręcznie heblowane**

---

All is pretty.



## Παρκέτα γεμάτα τεχνογνωσία Паркет с множеством ноу-хай Parkiet pełen know-how

### Ποιότητα σε βάθος

Το ξύλο είναι σύνθετο υλικό. Ο χειρισμός του απαιτεί μεγάλη εμπειρία. Στα περισσότερα από 50 χρόνια ενασχόλησής μας έχουμε ενισχύσει τα δυνατά μας σημεία κι έχουμε μάθει από τα σφάλματά μας. Η γνώση που αποκομίσαμε εμπεριέχεται στο κάθε ένα από τα δομικά στοιχεία των παρκετών μας.

### Качество до мельчайших деталей

Древесина является сложным материалом. Для ее обработки требуется богатый опыт. За более чем 50 лет мы научились использовать ее достоинства и компенсировать недостатки. Эти знания используются в каждом отдельном элементе нашего паркета.

### Jakość w najdrobniejszych szczegółach

Drewno jest wyjątkowym materiałem. Aby je opanować, potrzeba dużego doświadczenia. W ciągu ponad 50 lat poznaliśmy jego zasady i wiele nauczyliśmy się o jego słabych stronach. Wiedza ta tkwi w każdym pojedynczym elemencie naszej podłogi drewnianej.

# Τεχνική Технологии Technologia

Η δομή του προϊόντος

Свойства продукта

Struktura produktu

16

Σύνδεση CLICKitEASY

Соединение CLICKitEASY

Połączenie CLICKitEASY

17

Ενδιάμεση στρώση από πραγματικό ξύλο

Средний слой из натурального дерева

Warstwa środkowa z naturalnego drewna

18

Εμποτισμός

Пропитка

Impregnacja

19

Τύποι και σχέδια

Размеры и исполнения

Formaty i układ desek

20-21

Профіл

Профили

Fugi

22

Διαβαθμίσεις

Сортировки

Selekcja

23

Επιστρώσεις

Виды обработки

Uslugachetnianie

24-25

Φινίρισμα επιφανειών

Финишное покрытие

Wykończenie powierzchni

26-27

# Κατασκευή προϊόντος

## Свойства продукта | Struktura produktu



Φινίρισμα επιφανειών .....

Финишное покрытие .....

Wykończenie powierzchni .....

Επιφανειακή στρώση αληθινού ξύλου .....

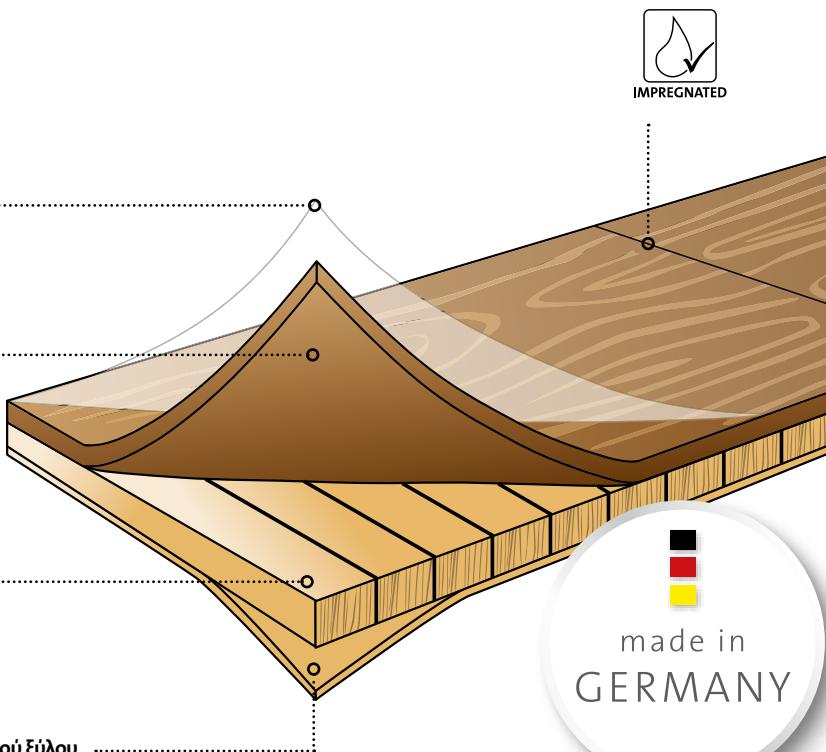
(Ωφέλιμη στρώση)  
Верхний слой из благородных пород дерева .....

Wierzchnia warstwa ze szlachetnego drewna  
(warstwa użytkowa) .....

Ενδιάμεση στρώση από πραγματικό ξύλο .....

Средний слой из натурального дерева .....

Warstwa środkowa z naturalnego drewna .....



Σταθεροποιητική στρώση από επίστρωμα πραγματικού ξύλου .....

Стабилизирующий слой из натурального шпона .....

Warstwa przeciwprężna z naturalnego drewna .....

### Κατηγορία πυροπροστασίας

Μια επιλογή από δάπεδα πάρκε μας είναι πιστοποιημένη κατηγορία πυροπροστασίας Cfl-s1. Επικοινωνήστε μαζί μας εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες.



### Класс пожаростойкости

Паркетные полы из нашего ассортимента сертифицированы по классу пожаростойкости Cfl-s1.

За более подробной информацией обращайтесь к нам.

### Klasa odporności ognowej

Nasze deski warstwowe certyfikowane są zgodnie z klasą odporności ognowej Cfl-s1.

Aby uzyskać więcej informacji, zawsze jesteśmy do Państwa dyspozycji.



30 χρόνια εγγύηση - ποιότητα made in Germany  
30 лет гарантии – качество made in Germany  
30 lat gwarancji – jakość made in Germany



κατάλληλο για συστήματα ενδοδαπέδιας θέρμανσης θερμού νερού  
ногогум для систем водяного подогрева  
odpowiedni na ogrzewanie podłogowe wodne



ελαφρύ, ασφαλές και ακριβές στην τοποθέτηση  
легкий, безопасный и точно подгоняемый  
prosty, pewny i idealnie dopasowany podczas montażu



# Τεχνολογία σύνδεσης Технология соединения | Technologia połączenia

## CLICKitEASY

**Απλά, γρήγορα, με ασφάλεια και: φτιάξτε το μόνοι σας**

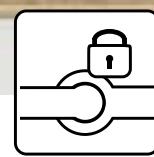
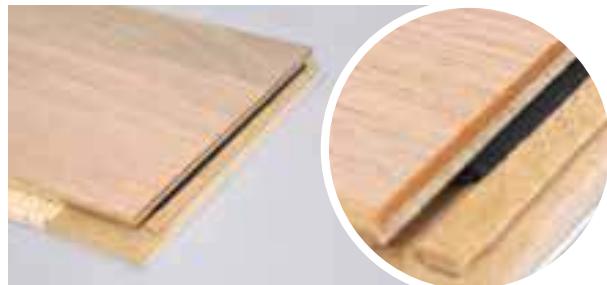
Με το CLICKitEASY τοποθετείτε το δάπεδό σας μόνοι σας, όπως θα το έκανε κάποιος ειδικός – απλά, γρήγορα και με ασφάλεια. Και αυτό χάρη στην ιδιοφυή, καποχυρωμένη αρχή της λειτουργίας του «κλειδώματος»: Ασκώντας ελαφρά πίεση οι στενές άκρες της σανίδας κουμπώνουν μεταξύ τους. Ένας τόρμος από ανθεκτικό πλαστικό ενσωματωμένο στις στενές άκρες ασφαλίζει τις σανίδες εύκολα και με ασφάλεια, όπως μια κλειδαριά πόρτας. Έτσι εξασφαλίζεται μια διαρκής και ισχυρή σύνδεση.

**Просто, быстро, надежно и своими руками**

Технология CLICKitEASY позволит вам уложить пол самостоятельно и профессионально – просто, быстро и надежно. Для этого используется гениальный, запатентованный принцип дверного замка: слегка надавите на торцевые соединения, и доски защелкнутся. Встроенная в торец прочная пластиковая пружина гарантирует, что обе доски соединятсяочно и надежно, как дверной замок. В результате вы получите крепкое и долговечное соединение. CLICKitEASY представляет собой идеальную технологию для „плавающей“ укладки пола без клея, молотка и подбойника или на kleевое основание.

**Łatwo, szybko, pewnie i samodzielnie**

Z CLICKitEASY ułożysz swoją podłogę jak prawdziwy fachowiec – łatwo, szybko i pewnie. Umożliwia to genialna, opatentowana zasada jak z zamka do drzwi. Za pomocą delikatnego nacisku jak z zamka do drzwi, krawędzie desek podłogowych łączą się ze sobą na klik. Zamek ze stabilnego tworzywa osadzony precyzyjnie na



**CLICK IT EASY**

krótkiej krawędzi gwarantuje pewne i łatwe połączenie obydwiu desek na zasadzie mechanizmu jak z zamka do drzwi. W ten sposób powstaje trwałe i mocne połączenie. CLICKitEASY jest perfekcyjną techniką pływającego układania desek podłogowych bez użycia kleju, młotka i dobijaka bez konieczności klejenia desek ze sobą.

**To σχετικό βίντεο:  
Фильм об этом: / Film:**



**GR**

[www.terhuerne.de/gr/floor/  
clickiteasy-gb](http://www.terhuerne.de/gr/floor/clickiteasy-gb)



**RUS**

[www.terhuerne.de/ru/floor/  
clickiteasy-gb](http://www.terhuerne.de/ru/floor/clickiteasy-gb)



**PL**

[www.terhuerne.de/en/  
floor/clickiteasy-gb](http://www.terhuerne.de/en/floor/clickiteasy-gb)

# Ενδιάμεση στρώση από πραγματικό ξύλο

## Средний слой из натурального дерева

### Warstwa średkowa z naturalnego drewna

#### Τέλεια φόρμα

Το ξύλο είναι «ζωντανό» υλικό. Μεταβάλλεται συνεχώς - ειδικά από τις αλλαγές στην υγρασία του αέρα. Και παρ' όλα αυτά μια σανίδα παρκέτου θα πρέπει να έχει σταθερό σχήμα, ώστε να μπορεί να τοποθετηθεί σωστά και να μη μεταβάλλεται αφού τοποθετηθεί.

Μέσω της δομής της ενδιάμεσης στρώσης φροντίζουμε για την ουδετεροποίηση των τάσεων εφελκυσμού, οι οποίες ασκούνται μεταξύ των στρώσεων του παρκέτου. Έτσι επιτυγχάνεται η προσδοκώμενη σταθερότητα στη φόρμα. Για την ενδιάμεση στρώση χρησιμοποιούμε ελάσματα από ξύλο μασίφ με σταθερούς επήσιους δακτυλίους - ένα εξαιρετικό τεμάχιο ξύλου που χαρακτηρίζεται από ιδιαίτερη σταθερότητα.

Ανάμεσα στα ελάσματα αφήνουμε επιπλέον κανάλια αέρα, τα οποία εξασφαλίζουν τη βέλτιστη κατανομή της υγρασίας στο ξύλο.

#### Perfekcyjna forma

Drewno jest „żywym” materiałem. Nieustannie pracuje – szczególnie przy zmianie wilgotności powietrza. Mimo to deska podłogowa musi zachować stabilny kształt, aby można było ją prawidłowo ułożyć i aby nie odkształcała się po ułożeniu.

Konstrukcja naszej warstwy środkowej pozwala nam zapewnić neutralizację sił naprzeciwstawiających, oddziałujących na siebie przez poszczególne warstwy parkietu. W ten sposób powstaje przemyślana stabilność konstrukcji.

Jako warstwę środkową używamy lamele z drewna litego ze stojącymi rocznymi drewna ułożonymi pionowo – wyszukany kawałek drewna, wyróżniający się wyjątkową stabilnością.

Między poszczególnymi lamelami zostawiamy dodatkowo kanały powietrzne, zapewniające optymalny rozkład wilgotności w drewnie.

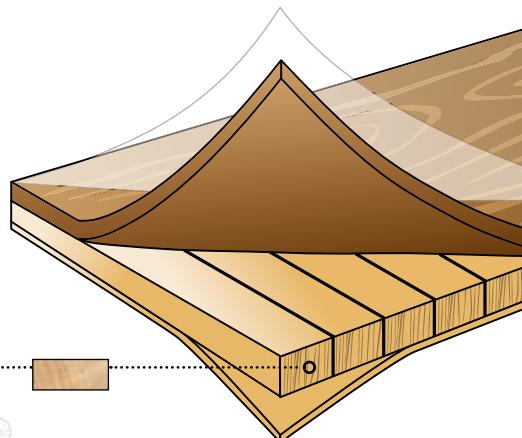
#### Идеальная форма

Древесина является „живым“ материалом. В нем постоянно идут процессы – особенно при изменении влажности воздуха. Но несмотря на это паркетная доска должна сохранять форму, чтобы укладка прошла без проблем и готовый пол не деформировался.

Конструкция среднего слоя нашей доски обеспечивает нейтрализацию сил натяжения, которые действуют друг на друга через отдельные слои паркета. Это обеспечивает стабильность формы.

Для среднего слоя мы используем ламели из массивной древесины радиального распила – отборный брус, отличающийся особой прочностью.

Между отдельными ламелями мы оставляем воздушные каналы, гарантирующие оптимальное распределение влажности в древесине.



# Εμποτισμένα Пропитка | Impregnacja

---



## Καλά προστατευμένα, όταν η υγρασία είναι πολύ υψηλή

Νερό, το οποίο παραμένει περισσότερο στο παρκέτο, θα πρέπει να απομακρύνεται κατά το δυνατόν - ειδικά σε σημεία στα οποία μπορεί να εισέλθει εύκολα, όπως π.χ. στα άκρα των σανίδων ή των ελασμάτων. Όταν συμβαίνει αυτό, έχει σαν συνέπεια το φουύσκωμα αυτών των σημείων και των στενών άκρων, τα οποία με τον καιρό φθείρονται ανεπανόρθωτα.

Για να αποφύγουμε αυτές τις συνέπειες, αναπτύξαμε μια ιδιαίτερη μέθοδο: Καλύπτουμε όλα τα σημεία επαφής του ξύλου - όλα τα άκρα των σανίδων ή των ελασμάτων - με όχι επιβαρυντικό για την υγεία γαλάκτωμα λαδιού-κεριού, έτσι ώστε να εξασφαλίζουν υψηλής αποτελεσματικότητας προστασία απέναντι σε εισερχόμενη και κατά συνέπεια βλαβερή υγρασία.

## Хорошая защита от влаги

По возможности следует избегать длительного воздействия воды на паркет, особенно на участках, где вода может легко проникнуть внутрь, например, на стыках досок или ламелей. В этом случае может произойти взбухание пола и торцевых кромок, которые со временем приобретут очень неприглядный вид.

Чтобы избежать подобных последствий, мы разработали специальный метод: все торцы древесины – включая доски и ламели – дополнительно обрабатываются эмульсией на основе масла и воска, гарантируя эффективную защиту от проникающей и разрушающей влаги.

---

## Doskonała ochrona przed wilgocią

W miarę możliwości należy unikać utrzymywania się na drewnianej podłodze wody przez dłuższy czas – szczególnie w miejscach, do których woda może przedostać się w najprostszy sposób, np. na końcach desek podłogowych czy lameli. Gdy do tego dojdzie, powstaną nieestetyczne spęcznienia i wystające krawędzie czołowe, które z czasem spowodują zniszczenie parkietu.

Aby uniknąć tych konsekwencji, opracowaliśmy specjalną metodę: wszystkie miejsca styku drewna – wszystkie krawędzie desek podłogowych i lameli – impregnujemy dodatkowo olejo-woskową emulsją, zapewniającą zdrową atmosferę w mieszkaniu. Emulsja ta tworzy skuteczną ochronę przed wnikającą i tym samym szkodliwą wilgocią.



# Τύποι & σχέδια

## Размеры и исполнения

## Formaty i układ desek

①

*Σανίδα 1 λωρίδας*

*Многополосная  
доска*

*Klepka*

②

*Σανίδα ρουστίκ*

*Однополосный  
Deska*

Η φόρμα των σανίδων δεν καθορίζει μόνο την εμφάνιση του δαπέδου, αλλά έχει επίσης αποφασιστική επιρροή στη συνολική ατμόσφαιρα του δωματίου. Έτσι οι μακριές σανίδες δίνουν στο σπίτι σας μια αίσθηση επιπλέον χώρου. Οι πλατιές σανίδες δίνουν μια αίσθηση επιβλητικότητας. Και οι στενές σανίδες χαρίζουν στο χώρο μια εξαιρετική κομψότητα και ισορροπία.

Формат доски определяет не только внешний вид пола, но и во многом – восприятие помещения в целом. Так длинные доски придаут вашему жилищу дополнительный объем. Широкие доски создадут впечатление массивности. Узкие доски подчеркнут элегантность и сбалансированность помещения.

Format desek wpływa nie tylko na wygląd podłogi, lecz ma również decydujące znaczenie w urządzeniu całego wnętrza. Długie deski podłogowe dodają Twojemu mieszkaniu przestrонności. Szerokie deski z kolei tworzą wrażenie masywności. Wąskie zaś dodają dyskretnej elegancji i zrównoważenia.



①

②

Κάθε πλάκα (πολλών λογισμών και μονοσάνδου) μπορεί να περιέχει ήχοι και 2 σανίδες κοινές. | Κάθε υπακούκα (1-πολος η δοσκά) μπορεί να περιέχει ήχοι και 2 σανίδες παρασμούς. | Κάθε πατζάκα (δοσκά) μπορεί να περιέχει ήχοι και 2 σανίδες παρασμούς.

# Προφίλ | Προφίλια Fugi

Στρογγυλεμένα άκρα / Скругленная  
фаска / Zaokrąglona krawędź



ROUND BEVEL



Τα ομαλά, στρογγυλεμένα, περιμετρικά άκρα της σανίδας είναι μαλακά στην αφή, γι' αυτό και έχουν πολύ χαρακτηριστική όψη. Αυτό χαρίζει σε όλες τις ρουστίκ σανίδες έναν ξεκάθαρο τονισμό στη φόρμα τους.

Фаски, мягко скругленные с четырех сторон, гладкие на ощупь и в то же время выглядят выразительно. Это позволяет сделать акцент на формате, прежде всего однополосных досок.

Delikatnie zaokrąglone z czterech stron krawędzie deski podłogowej nadają lekkości i tworzą wyrazisty efekt wizualny. Dzięki temu podkreślenie kształtu ma przede wszystkim miejsce w przypadku długich desek.

V-λοξότμηση / V-образная фаска  
V-fuga



BEVEL



Η φόρμα των ολόπλευρων περιμετρικών λοξοτμήσεων έχει το σχήμα του γράμματος «V». Το γεωμετρικό προφίλ δίνει μια εξαιρετική αντίθεση στην ευρύχωρη μορφή των ρουστίκ σανίδων.

Форма этой 4-сторонней фаски напоминает букву „V“. Ее геометрический профиль образует интересный контраст с крупным форматом однополосных досок.

Kształt tej czterostronnej fugi przypomina literę „V“. Jej geometryczny profil tworzy delikatny kontrast z przestrzennym formatem długich desek.

Πολλαπλή λοξότμηση  
Многосторонняя фаска  
Multifaza



BEVEL



Σε κάθε μία από τις πολλές διαφορετικές μακριές ράβδους εφαρμόζεται περιμετρική λοξότμηση, δίνοντας έτσι μια χαρακτηριστική αισθητική. Έτσι επιτυγχάνεται η μοντέρνα οπτική της «πολυκαιρισμένης χρήσης» ενός δαπέδου που συνοδεύει εδώ και πολλά χρόνια την καθημερινότητα μας.

Каждая из разных по длине дощечек дополнительно снабжается проходящей по всему периметру фаской и таким образом четко выделяется со всех сторон. Получается актуальный сегодня „поддержаный“ внешний вид пола, который долгие годы оставался в центре событий.

Każda lamela w układzie trzypasmowym posiada dodatkową fazę akcentującą poszczególne elementy na wszystkich czterech krawędziach. W ten sposób powstaje nowoczesny wygląd „ponadczasowej” podłogi, stanowiącej centrum życia od wielu lat.

# Διαβαθμίσεις | Сортировки Selekcja



①



②



③



④



⑤

## Ονομασία | Наименование | Opis

- ① ήσυχο | гармоничный | wyselekcjonowany
- ② ισορροπημένο | сбалансированный | stonowany
- ③ εκφραστικό | выразительный | ekspresyjny
- ④ έντονο | импульсивный | żywyy
- ⑤ παλαιωμένο | рустикальный | rustykalny

**Σημείωση. ταξινόμηση:** Οι διακυμάνσεις στην ταξινόμηση της επιφάνειας του ξύλου δεν μπορούν να αποκλειστούν λόγω της φυσικής πρώτης ύλης. Για να επιτραπεί αυτές οι φυσικές και αναπτόφευκτες μεταβολές στις κλάσεις ταξινόμησης, έως και 3% των δαπέδων μπορεί να είναι από άλλη τάξη. (Απόστασμα από το EN (Ευρωπαϊκό Πρότυπο) 13489: 2002).

**Примечание к сортировке:** в связи с природным характером материала не исключены отдельные колебания в сортировке поверхности древесины. С целью учета этих природных и одновременно с этим неизбежных колебаний в сортировочных классах до 3 % дощечек в партии могут относиться к другому сортировочному классу. (выдержка из европейского стандарта EN 13489:2002).

**Uwaga w zakresie selekcji:** ze względu na fakt, że drewno jest surowcem naturalnym, nie można wykluczyć delikatnych rozbieżności w selekcji drewna. Zgodnie z Normą PN/EN 13489:2002 dozwolone jest do 3% rozbieżności w selekcji drewna w pojedynczej partii.

## Μια βασική απόφαση για το design

Η διαβάθμιση είναι ένα βασικό χαρακτηριστικό του design και έχει αποφασιστική επιρροή στην εκφραστικότητα του ξύλινου δαπέδου. Το ξύλο δεν είναι απλώς ξύλο. Και επειδή κάθε τύπος ξύλου έχει τη δική του «ταυτότητα», υπάρχουν χαρακτηριστικά όπως η περιεκτικότητα σε ρόζους, η υφή και ο χρωματισμός που τους διαφοροποιούν σημαντικά. Μέσω της επιλογής και της τοποθέτησης των σανίδων του παρκέτου, σύμφωνα με τα καθορισμένα από εμάς χαρακτηριστικά του design, προκύπτουν οι διαβαθμίσεις μας - κάθε μία με τα δικά της ξεχωριστά χαρακτηριστικά.

## Основное дизайнерское решение

Сортировка представляет собой лежащую в основе дизайнера концепцию и во многом определяет выразительность деревянного пола. Древесина не однородна. Не только каждая порода дерева обладает своей „собственной душой“, но и сучки, рисунки и цветовые переливы придают ярко выраженную индивидуальность. Путем подбора и комбинации отдельных паркетных досок в соответствии с принятыми нами дизайнерскими концепциями составляются наши сортировки – каждая со своим неповторимым характером.

## Podstawowa decyzja dotycząca wzornictwa

Selekcja drewna jest podstawową cechą wzornictwa i ma decydujący wpływ na wyrazistość drewnianej podłogi. Drewno drewnu nie jest równe. Ponieważ każdy gatunek drewna posiada również swoją „własną charakterystykę“, cechy, takie jak liczba sęków, rysunek słojów i kolorystyka są niezwykle różnorodne. Nasze selekcje drewna powstają w wyniku wyboru i zestawienia poszczególnych elementów drewna według określonych przez nas cech wzornictwa – każda selekcja posiada indywidualny charakter.

# Επιστρώσεις | Виды обработки

## Uszlachetnianie

### Τι συμβαίνει στο ξύλο όταν έρθει στα κατάλληλα χέρια

Το ξύλο είναι ωραίο από τη φύση του. Στα περισσότερα από 50 χρόνια ενασχόλησης μας έχουμε αναπτύξει την εξειδίκευση η οποία χρειάζεται, ώστε να πάρουμε ακόμη περισσότερα από το ξύλο. Γνωρίζουμε πώς να δουλέψουμε αποτελεσματικά την επιφάνειά του, οπτικά και απτικά, και να τονίσουμε ιδιαίτερα τα φυσικά του χαρακτηριστικά. Μέσω μιας εντατικής, αλλά προσεγμένης διαδικασίας επεξεργασίας, χαρίζουμε σε αυτό το πρωτότυπο υλικό μια εντελώς νέα ταυτότητα - και το κάνουμε ακόμα πιο μοναδικό.

### Во что превращается дерево, попадая в умелые руки

Древесина прекрасна сама по себе. За более чем 50 лет мы разработали технологии, позволяющие взять от этого материала еще больше. Мы знаем, как обработать поверхность, чтобы сделать ее визуальные и тактильные свойства более эффектными, подчеркнув ее естественные качества. С помощью интенсивных и в то же время щадящих технологий мы совершенствуем исходный материал, придавая ему совершенно новый характер и делая еще более неповторимым.



### Co powstanie z drewna, jeśli trafi we właściwe ręce

Drewno jest z natury piękne. W ciągu ponad 50 lat wypracowaliśmy umiejętność, pozwalającą na wydobycie z drewna jeszcze więcej. Wiemy, w jaki sposób należy udoskonalać jego powierzchnię optycznie i efektywnie uwypuklać oraz podkreślać jego naturalne cechy. Intensywna, ale jednocześnie ochronna metoda uszlachetniania pozwala nadać temu pierwotnemu materiałowi zupełnie nową tożsamość – jesteśmy w tym najlepi.

1. Δομικά βουρτσισμένες επιφάνειες
2. Επιφάνειες σκαλιστές στο χέρι
3. Βαθιά βουρτσισμένες επιφάνειες
4. Πλανισμένες επιφάνειες (λευκές)
5. Βουρτσισμένες επιφάνειες
6. Τροχισμένες επιφάνειες
7. Επιφάνειες ενισχυμένων ρόζων
8. Καπνιστές επιφάνειες
9. Δρυς σομφό
10. Χρωματιστές επιφάνειες
11. βερνικωμένο
12. Με λευκή πατίνα

1. Структурная обработка щеткой
2. Ручная обработка
3. Глубокая обработка щеткой
4. Обработка строганием (alpin)
5. Обработка щеткой
6. Пиленая поверхность
7. С акцентированными сучьями
8. Копченая поверхность
9. Потрескавшийся дуб
10. Цветовое оформление
11. Паста
12. Отбеленный

1. Powierzchnie o strukturze szczotkowanej
2. Powierzchnie heblowane ręcznie
3. Powierzchnie głęboko szczotkowane
4. Powierzchnie heblowane (alpejskie)
5. Powierzchnie szczotkowane
6. Powierzchnie ząbkowane
7. Powierzchnie z wypukłymi sękami
8. Powierzchnie dymione
9. Dąb z pękniami
10. Powierzchnie barwione
11. Pastowana
12. Wapnowana

**1.**



**2. Unique**



**3.**



**4.**



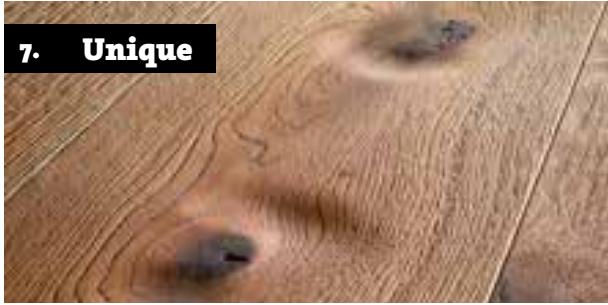
**5.**



**6.**



**7. Unique**



**8.**



**9. Unique**



**10.**



**11.**



**12.**

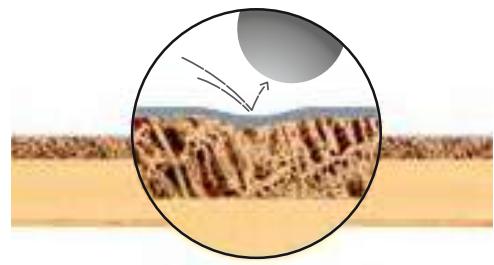


# Φινίρισμα επιφάνειας | Финишное покрытие Wykończenie powierzchni



## Λάκα και ματ λάκα

Οι λακαριστές επιφάνειες μας διακρίνονται σε δύο βαθμούς λάμψης. Τα λακαριστά δάπεδα έχουν μεταξένια λάμψη, τα λακαριστά ματ δάπεδα έχουν πιο θαμπή, ματ λάμψη. Και τα δύο σχέδια έχουν εξίσου υψηλή ποιότητα: Η δομή με πολλαπλές στρώσεις λακαρίσματος απορροφά και τους εντονότερους κραδασμούς χάρη στην ελαστικότητα και την ευκαμψία της. Επιπλέον, είναι ανθεκτική και προστατεύει έστι την επιφάνεια από την καθημερινή καταπόνηση. Δεδομένου ότι η επιφάνεια είναι τέλεια τοποθετημένη και άρα προστατευμένη, τα λακαριστά δάπεδα μας είναι ιδιαίτερα εύκολα στη φροντίδα.

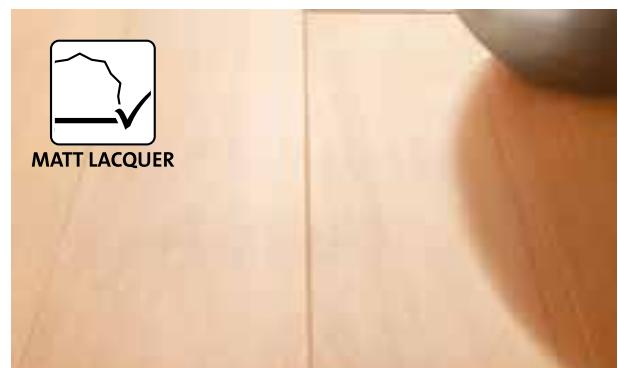


## Блестящий и матовый лак

Наши лакированные поверхности характеризуются двумя степенями блеска. Блестящий лак переливается шелковистым блеском, а обработанный матовым лаком пол выглядит шелковисто-матовым. Оба исполнения отличаются одинаково высоким качеством: Многослойное лаковое покрытие выдерживает более интенсивные воздействия за счет своей эластичности и гибкости. Оно прочное и способно защитить поверхность от повседневных нагрузок. Такая поверхность полностью закрыта и защищена, благодаря чему лакированные полы отличаются легкостью в уходе.

## Lakier i lakier matowy

Nasze powierzchnie lakierowane różnią się od siebie dwoma poziomami połysku. Podłogi lakierowane lśnią jedwabistym połyskiem, natomiast podłogi lakierowane na matowo sprawiają wrażenie jedwabistego matu. Identyczna jest wysoka jakość obydwu wersji. Wielowarstwowa struktura lakieru wychwytuje również silniejsze oddziaływanie, ponieważ jest z jednej strony elastyczna, z drugiej natomiast twarda i dzięki temu chroni powierzchnię przed codziennym obciążeniem. Ponieważ powierzchnia jest całkowicie zamknięta i tym samym chroniona, pielęgnacja naszych podłóg lakierowanych jest wyjątkowo łatwa.



## Όψη πατίνας / Патина / Efekt patyny

### Χαρακτηριστική και μοντέρνα.

Η πατίνα δίνει στο δάπεδο μια ζεστή αίσθηση, μια οπτική «πολυκαιρισμένης χρήσης».

### Неповторимо и современно.

Теплая патина придает полу „поддержаный“ вид.

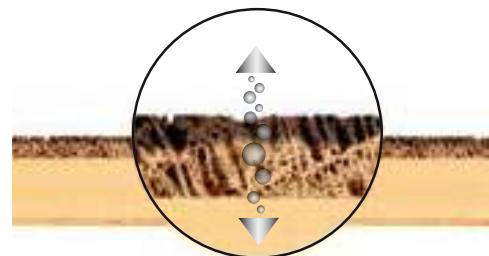
### Wyjątkowa i nowoczesna.

Сиена патина sprawia, że podłoga wygląda na „ponadczasową”.



## Φυσικό λάδι

Τα φυσικά λιπασμένα δάπεδά μας είναι ένα κομμάτι «καθαρής φύσης». Στην επιφάνεια ανοιχτών πόρων εφαρμόζεται ένα λάδι με βάση φυσική πρώτη ύλη που επιτρέπει την αναπνοή, το οποίο διεισδύει σε βάθος στο ξύλο και το δυναμώνει από μέσα προς τα έξω. Η κρυσταλλοποίηση του λαδιού στο ξύλο κάνει το παρκέτο μας σπιβαρό, ανθεκτικό στη φθορά και την ανάγκη για επισκευή, και εύκολο στη φροντίδα. Αυτή η ειδική επεξεργασία με λάδι επιτρέπει στο φυσικά λιπασμένο παρκέτο μας να αναπνέει - να απορροφά, δηλαδή, σε περίπτωση ανάγκης την υγρασία και στη συνέχεια να την αποβάλει. Η διαδικασία αυτή έχει μια θετική, καθοριστική επιρροή στο γενικότερο κλίμα του χώρου, δημιουργώντας ένα ευχάριστο και υγιεινό περιβάλλον. Επιπλέον, διατηρείται η αισθητική δομή του ξύλου, τόσο στην οράση όσο και στην αφή, καθώς και τα πλεονεκτήματα που του έχει δώσει η φύση, όπως η ζεστασιά και η άνεση. Και τέλος, δίνεται στο δάπεδο μια ιδιαίτερα ζωντανή αίσθηση, καθώς το λάδι τονίζει εξαιρετικά τη δομή του ξύλου.



## Натуральное масло

Наши обработанные натуральным маслом полы являются частью самой природы. Поверхность с открытыми порами обрабатывается пропускающим воздух маслом на натуральной основе, которое проникает глубоко в древесину и „укрепляет“ ее изнутри. В результате кристаллизации масла в древесине наш паркет становится прочным, износостойким, легким в уходе и ремонте. После обработки натуральным маслом паркет пропускает воздух – при необходимости он впитывает влагу и выпускает ее наружу. Это оказывает позитивное регулирующее влияние на микроклимат в помещении, создавая основу для здорового образа жизни. Кроме того, сохраняется внешний вид и структура древесины – включая такие преимущества натурального материала, как тепло и приятные тактильные ощущения. И наконец пол выглядит очень естественно, поскольку масло подчеркивает структуру дерева.



## Olej naturalny

Nasze naturalnie olejowane podłogi są elementem „czystej natury”. Powierzchnia z otwartymi porami jest pokrywana oddychającym olejem na bazie naturalnych surowców, który wniką głęboko w drewno i wzmacnia je od wewnętrz. Krystalizacja oleju w drewnie sprawia, że nasz parkiet jest solidny, odporny na zużycie oraz łatwy w odnowieniu i pielęgnacji. Stosowana przez nas specjalna impregnacja olejem zwiększa zdolność oddychania naszego naturalnie olejowanego parkietu – w razie potrzeby wchłania wilgoć i z powrotem ją oddaje. Ma to pozytywny, regulujący wpływ na klimat pomieszczenia i tworzy tym samym zdrowe otoczenie mieszkania. Ponadto zostaje zachowana widoczna i wyczulawna struktura drewna – podobnie jak naturalne zalety, takie jak ciepło i przytulność. Ponadto podłoga wygląda niezwykle żywo, ponieważ olej wyjątkowo podkreśla strukturę drewna.

### Фυσικό λάδι σε μοντέρνα χρώματα | Натуральное масло в популярных цветах | Olej naturalny w modnych kolorach



**Επιλογή χρωμάτων | Цвет играет решающую роль**

**Kolor ma znaczenie**



**φωτεινό & δροσερό  
светлый & свежий  
jasne & świeże**

Ξεκάθαρος και γρήγορος προσανατολισμός  
Το χρώμα έχει μια ιδιαίτερη συναισθηματική  
επιρροή στο χώρο που ζούμε και  
κινούμαστε. Γ' αυτό κάθε μία από  
τις συλλογές μας διατίθεται για έναν  
συγκεκριμένο χρωματικό χώρο, που σας  
καθοδηγεί μέσω της ποικιλίας επιλογών που  
σας παρέχουμε.

**μπεζ-καφέ & φιλικό<sup>®</sup>  
бежево-коричневый & дружелюбный  
beżowobrązowe & przyjazne**

Быстрая и четкая ориентация  
Цвет имеет особое эмоциональное  
воздействие на жилье и обстановку.  
Поэтому каждая наша коллекция  
представлена в определенном цветовом  
пространстве, которое познакомит вас с  
нашим ассортиментом.

**κόκκινο-καφέ & ζεστό<sup>®</sup>  
красно-коричневый & теплый  
czerwonobrązowe & ciepłe**

Łatwa i szybka orientacja  
Kolor oddziaływa wyjątkowo emocjonalnie  
na mieszkanie i aranżację. I dlatego każda  
z naszych kolekcji jest przypisana do  
określonej przestrzeni kolorystycznej, która  
poprowadzi Cię po naszym asortymencie.

**σκούρο & δυναμικό<sup>®</sup>  
тёмный & сочный  
ciemne & wyraziste**

# О кόσμоς твои проϊόντων | Виды продукции Świat produktów

Pure Collection

## Pure Collection

φωτεινό & бросерό  
светлый & свежий  
*jasne & świeże*  
32-37



Bright Collection

## Bright Collection

μπεζ-καφέ & φιλικό<sup>1</sup>  
бежево-коричневый & дружелюбный  
*bieżowobrązowe & przyjazne*

38-47



Sensual Collection

## Sensual Collection

κόκκινο-καφέ & ζεστό<sup>2</sup>  
красно-коричневый & теплый  
*czerwonobrązowe & ciepłe*

48-53



Straight Collection

## Straight Collection

σκούρο & динамикό<sup>3</sup>  
тёмный & сочный  
*ciemne & wyraziste*

54-59



# Υπομνήματα | Описание Legenda

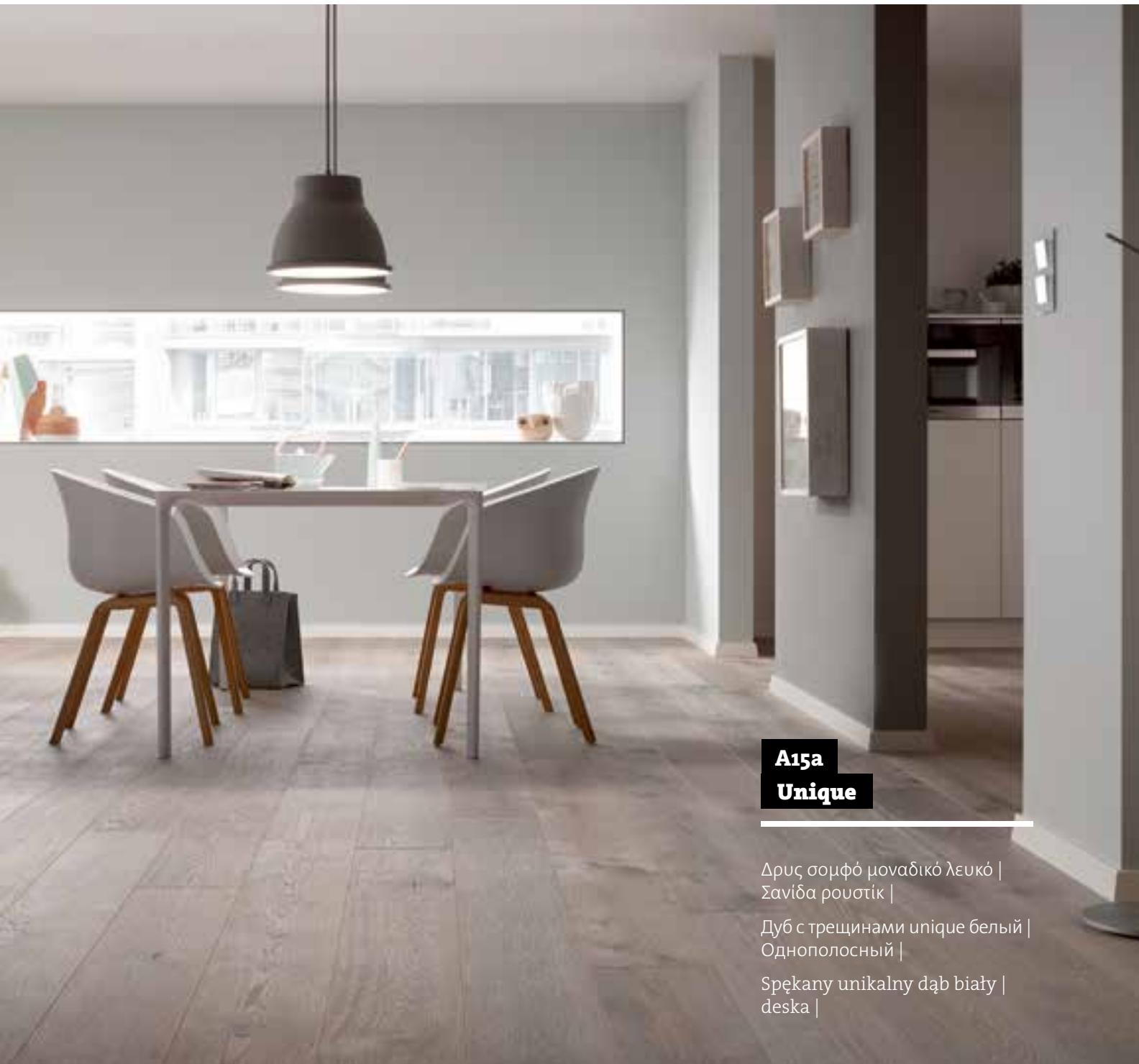


①	<b>A21a</b>	κωδικός   Идент. №   Numer ID
②	<b>Unique</b>	από τη σειρά «Unique»   из серии „Unique“   kolekcja „Unique“
③		άμεση σύνδεση με το προϊόν στο στούντιο χώρων   прямая ссылка на продукт в виртуальной студии пола   bezpośredni link do produktu w „Zaprojektuj wnętrze“
④	Art no.: 1101013007	Κωδικός Προϊόντος   № арт.   Numer artykułu
⑤	2390 x 200 x 13 mm	μήκος x πλάτος x πάχος   длина x ширина x высота   długość x szerokość x grubość
⑥	Δρύς ιδιαίτερο ανοιχτό μπέζ   Σανίδα ρουστίκ παλαιωμένο   ενισχυμένη ρόζι-δομή βουρτσισμένη-λευκό φυσικά λαδωμένο	GR Όνομα προϊόντος   Διαβάθμιση σχεδίου   Επιφάνεια
⑦	Дуб unique светло-бежевый   Однотонный рустик   сучки акцентированы-структурное браширование-белое натуральное масло	RUS Наименование продукта   Исполнение Сортировка   Поверхность
⑧	Dąb unikalny jasno beżowy   deska rustykalny   wypukłe sęki-struktura szczotkowana-wybielana-naturalnie olejowana	PL Nazwa produktu   Selekcja Wykończenie   Powierzchnia



# Pure Collection

---



**A15a  
Unique**

Δρυς σομφό μοναδικό λευκό |  
Σανίδα ρουστίκ |

Дуб с трещинами unique белый |  
Однополосный |

Spękany unikalny dąb biały |  
deska |

*φωτεινό & δροσερό*

*светлый & свежий*

*jasne & świeże*

# Pure Collection



**A01**



Art no.: 1101010895 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς κρυστάλλινο λευκό** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | λευκό-λακαριστό ματ

**Дуб кристально-белый** | Однолососный  
сбалансированный | белый матовый лак

**Dąb kryształowo biały** | deska  
stonowany | matowa-lakierowana na biało



**A03**



Art no.: 1101010616 | 2390 x 200 x 13 mm

**Μελιά σιέλ λευκό** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | λευκό-λακαριστό ματ

**Ясень лазурно-белый** | 3-х полосная доска  
выразительный | белый матовый лак

**Jesion lazurowobiały** | 3-pasmowa  
ekspressyjny | matowa-lakierowana na biało



**A04**

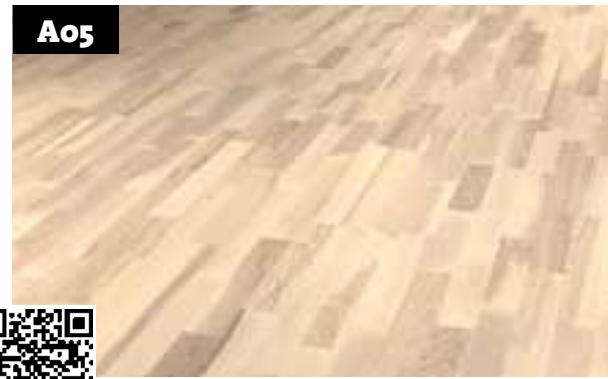


Art no.: 1101012165 | 2390 x 200 x 13 mm

**Μελιά σιέλ λευκό** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | λευκό-λακαριστό ματ

**Ясень лазурно-белый** | Однолососный  
сбалансированный | белый матовый лак

**Jesion lazurowobiały** | deska  
stonowany | matowa-lakierowana na biało



**A05**



Art no.: 1101010676 | 2390 x 200 x 13 mm

**Μελιά γκρι λευκό** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-με λευκή πατίνα-λακαριστό ματ

**Ясень серовато-белый** | 3-х полосная доска  
выразительный | обр. щеткой-отбеленный-матовый лак

**Jesion szarobiały** | 3-pasmowa  
ekspressyjny | szczotkowana-bielona-lakierowana matowo



**A09**



Art no.: 1101010639 | 2190 x 162 x 13 mm

**Σφένδαμος καναδικός** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | λακαριστό ματ

**Клен канадский** | Однолососный  
выразительный | матовый лак

**Klon kanadyjski** | deska  
ekspressyjny | lakierowana matowo



**A10**



Art no.: 1101010114 | 2390 x 200 x 13 mm

**Σφένδαμος καναδικός** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | λακαριστό

**Клен канадский** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | под лаком

**Klon kanadyjski** | 3-pasmowa  
stonowany | lakierowana

# Pure Collection

A12



Art no.: 1101010096 | 2390 x 200 x 13 mm

**Μελιά λευκό βιολετί** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | λευκό-λακαριστό ματ

**Ясень фиолетово-белый** | 3-х полосная доска  
выразительный | белый матовый лак

**Jesion białoioletowy** | 3-pasmowa  
ekspresyjny | matowa-lakierowana na biało

A13



Art no.: 1101010157 | 2190 x 162 x 13 mm

**Δρυς λευκή πατίνα** <sup>2</sup> | Σανίδα ρουστίκ  
ήσυχο | βουρτσισμένο-βερνικωμένο-λακαριστό

**Дуб состаренный белый** <sup>2</sup> | Однолосный  
гармоничный | обр. щеткой-паста-цветной лак

**Dąb postarzany na biało** <sup>2</sup> | deska  
wyselekcjonowana | szczotkowana-pastowana-lakierowana

Pure Collection

A15a  
Unique



Art no.: 1101013011 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς σομφό μοναδικό λευκό** | Σανίδα ρουστίκ| παλαιωμένο | δομή βουρτσισμένη-λευκό φυσικά λαδωμένο

**Дуб с трещинами unique белый** | Однолосный | рустик | структурное браширование-белое натуральное масло

**Spękany unikalny dąb biały** | deska | rustykalny | struktura szczotkowana-barwiona-wybielana-naturalnie olejowana

# Pure Collection

A13a



Art no.: 1101012178 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς λευκή πατίνα 2\*** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | βουρτσισμένο-βερνικωμένο-λακαριστό

**Дуб состаренный белый 2\*** | Однолосный  
сбалансированный | обр. щеткой-паста-цветной лак

**Dąb postarzany na biało 2\*** | deska  
stonowany | szczotkowana, pastowana, lakierowana

A15



Art no.: 1101010612 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς λευκή πατίνα** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | βουρτσισμένο-βερνικωμένο-λακαριστό ματ

**Дуб состаренный белый** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | обр. щеткой-паста-матовый лак

**Dąb postarzany na biało** | 3-pasmowa  
stonowany | szczotkowana-pastowana-lakierowana matowo

A16



BEVEL

Art no.: 1101010786 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς γκρι λευκό** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | βουρτσισμένο-με λευκή πατίνα-λακαριστό ματ

**Дуб серовато-белый** | Однолосный  
сбалансированный | обр. щеткой-отбеленный-матовый лак

**Dąb szarobiały** | deska  
stonowany | szczotkowana-bielona-lakierowana matowo

A16a



BEVEL

Art no.: 1101012176 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς γκρι λευκό\*** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-με λευκή πατίνα-λακαριστό ματ

**Дуб серовато-белый\*** | Однолосный  
выразительный | обр. щеткой-отбеленный-матовый лак

**Dąb szarobiały\*** | deska  
eksprejsyjny | szczotkowana-bielona-lakierowana matowo

A17



BEVEL

Art no.: 1101010635 | 2190 x 162 x 13 mm

**Δρύς γκρι λευκό 2** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | βουρτσισμένο-με λευκή πατίνα-λακαριστό ματ

**Дуб серовато-белый 2** | Однолосный  
сбалансированный | обр. щеткой-отбеленный-матовый лак

**Dąb szarobiały 2** | deska  
stonowany | szczotkowana-bielona-lakierowana matowo

A20



Art no.: 1101010613 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς γκρι λευκό** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | βουρτσισμένο-με λευκή πατίνα-λακαριστό ματ

**Дуб серовато-белый** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | обр. щеткой-отбеленный-матовый лак

**Dąb szarobiały** | 3-pasmowa  
stonowany | szczotkowana-bielona-lakierowana matowo

# Pure Collection



**A21**



BEVEL

Art no.: 1101010903 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς σχέδιο γκρί της ομίχλης** | Σανίδα 3 λωρίδων εκφραστικό | βουρτσισμένο-πλανισμένο-χρωματιστό-λακαρ

**Дуб дизайн туманно-серый** | 3-х полосная доска выразительный | обр. щеткой-пильный срез-обр. щеткой-цветной матовый лак

**Dąb design mglistoszary** | 3-pasmowa ekspresyjny | szczotkowana-żąbkowana-barwiona-lakierowana matowo



**A21a**

**Unique**



BEVEL

Art no.: 1101013007 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο ανοιχτό μπέζ** | Σανίδα ρουστίκ παλαιωμένο | ενισχυμένη ρόζοι-δομή βουρτσισμένη-λευκό φυσικά λαδωμένο

**Дуб unique светло-бежевый** | Однолосный рустик | сучки акцентированы-структурное браширование-белое натуральное масло

**Dąb unikalny jasno beżowy** | deska rustykalny | wypukłe sęki-struktura szczotkowana-wybielana-naturalnie olejowana



**A24**



ROUND BEVEL

Art no.: 1101010791 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς άγρια βιολέτα** | Σανίδα ρουστίκ εκφραστικό | βαθιά βουρτσισμένο-επεξεργασία λευκού λαδιού

**Дуб фиолетовый Дикий** | Однолосный выразительный | глубокая обр. щеткой-белое масло

**Dąb dziki fioletowy** | deska ekspresyjny | głęboko szczotkowana-wybielana-naturalnie olejowana



**A27a**

**Unique**



BEVEL

Art no.: 1101013004 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο γκρί μπέζ** | Σανίδα ρουστίκ παλαιωμένο | βουρτσιστό στο χέρι-βαμένο-φυσικό λαδωμένο

**Дуб unique серо-бежевый** | Однолосный рустик | ручная обработка-окрашен-натуральное масло

**Dąb unikalny szaro beżowy** | deska rustykalny | ręcznie ryflowana-barwiona-naturalnie olejowana



**A29**



BEVEL

Art no.: 1101010889 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς γκρί καλάμι** | Σανίδα ρουστίκ εκφραστικό | βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

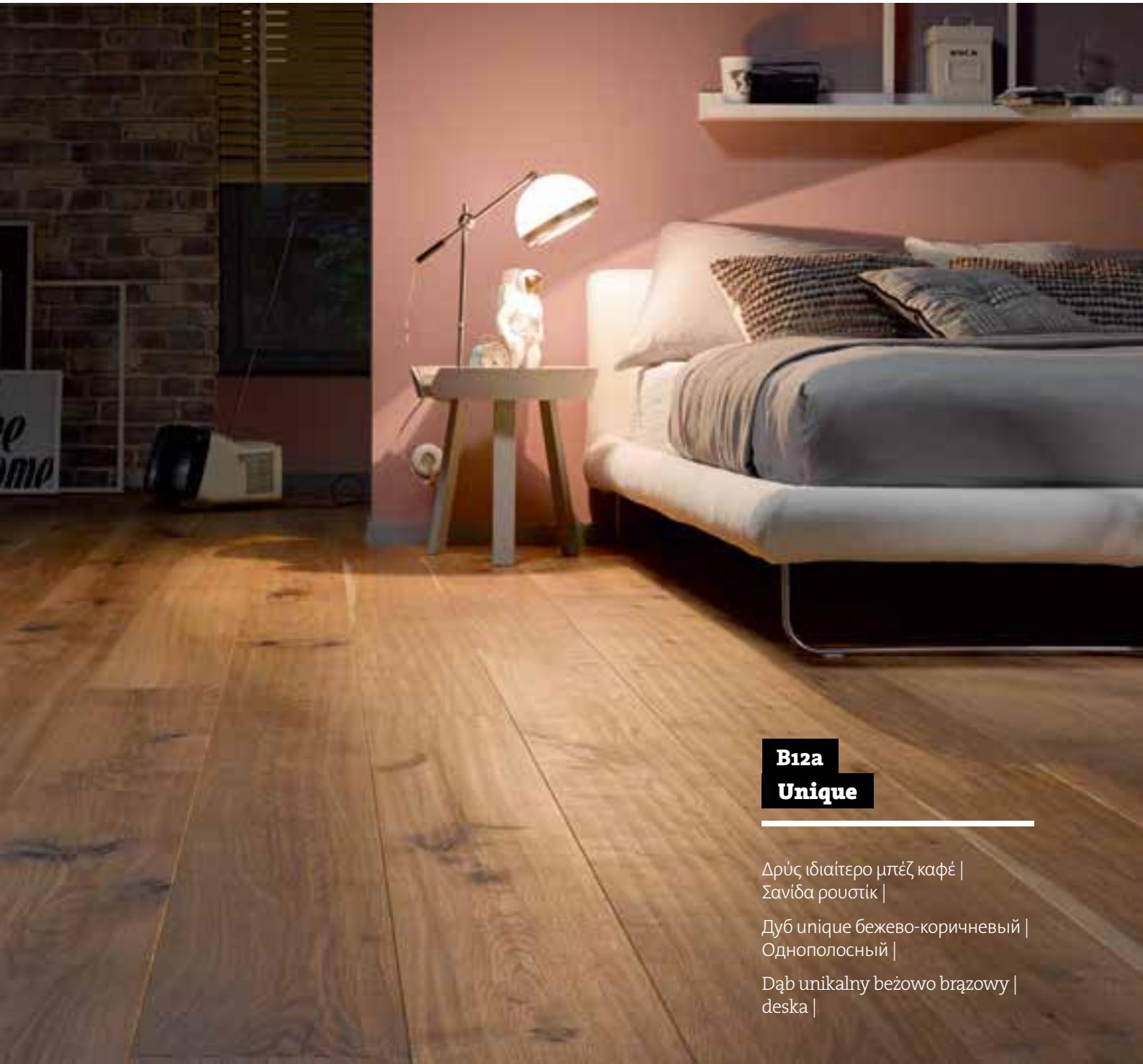
**Дуб тростниково-серый** | Однолосный выразительный | обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb trzcinowo szary** | deska ekspresyjny | szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana



## Bright Collection

---



B12a  
Unique

Δρύς ιδιαίτερο μπεζ καφέ |  
Σανίδα ρουστίκ |

Дуб unique бежево-коричневый |  
Однополосный |

Dąb unikalny beżowo brązowy |  
deska |

μπεζ-καφέ & φιλικό<sup>®</sup>  
бежево-коричневый & дружелюбный  
*beżowobrązowe & przyjazne*

# Bright Collection

Bright Collection

**Bo1**



Art no.: 1101010095 | 2390 x 200 x 13 mm

**Мелиά** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | λακαριστό ματ

**Ясень** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | матовый лак

**Jesion** | 3-pasmowa  
stonowany | lakierowana matowo

**Bo2**



Art no.: 1101012175 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπεζ φωτεινό** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-λευκό-λακαριστό ματ

**Дуб светло-бежевый** | Однолосный  
выразительный | обр. щеткой-белый матовый лак

**Dąb jasnobeżowy** | deska  
ekspresso | szczotkowana-matowa-lakierowana na biało

**Bo3**



Art no.: 1101010790 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπεζ φωτεινό** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-λευκό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб светло-бежевый** | Однолосный  
выразительный | обр. щеткой-обр. белым натур. маслом

**Dąb jasnobeżowy** | deska  
ekspresso | szczotkowana-biała-naturalnie olejowana

**Bo4**



Art no.: 1101010900 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπεζ φωτεινό** | Σανίδα ρουστίκ  
έντονο | βουρτσισμένο-λευκό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб светло-бежевый** | Однолосный  
импульсивный | обр. щеткой-обр. белым натур. маслом

**Dąb jasnobeżowy** | deska  
żywy | szczotkowana-biała-naturalnie olejowana

**Bo4a**



Art no.: 1101012109 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπεζ φωτεινό 2** | Σανίδα ρουστίκ  
έντονο | βουρτσισμένο-λευκό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб светло-бежевый 2** | Однолосный  
импульсивный | обр. щеткой-обр. белым натур. маслом

**Dąb jasnobeżowy 2** | deska  
żywy | szczotkowana-biała-naturalnie olejowana

**Bo5**



Art no.: 1101010614 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπεζ φωτεινό** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | λευκό-λακαριστό ματ

**Дуб светло-бежевый** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | белый матовый лак

**Dąb jasnobeżowy** | 3-pasmowa  
stonowany | matowa-lakierowana na biało

# Bright Collection

**Bo6**



Art no.: 1101010619 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπεζ φωτεινό** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | βουρτσισμένο-λευκό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб светло-бежевый** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | обр. щеткой-обр. белым натур. маслом

**Dąb jasnobeżowy** | 3-pasmowa  
stonowany | szczotkowana-biała-naturalnie olejowana

**Bo7**



Art no.: 1101010422 | 2190 x 162 x 13 mm

**Δρυς αντίκ παλιό καφέ** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | με πατίνα-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб антик состаренный коричневый** | Однолососный  
выразительный | состаренный-обр. цветным натур. маслом

**Dąb antyczny stary brąz** | deska  
ekspressyjny | postarzona-barwiona-naturalnie olejowana

**B12**



Art no.: 1101010904 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς σχέδιο γκρί πατίνα** | Σανίδα 3 λωρίδων | εκφραστικό | με πολλούς αρμούς-βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб дизайн патина-серый** | 3-х полосная доска | выразительный | Мультифаска-обр.щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb design patyna szara** | 3-pasmowa | ekspressyjny | multi-faza-szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

# Bright Collection

B12a

Unique

Bright Collection



BEVEL

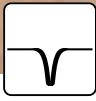
Art no.: 1101013003 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο μπέζ καφέ** | Σανίδα ρουστίκ | παλαιωμένο | βουρτσιστό στο χέρι-βαμένο-φυσικό λαδωμένο

**Дуб unique бежево-коричневый** | Однотонный | рустик | ручная обработка-окрашен-натуральное масло

**Dąb unikalny beżowo brązowy** | deska | rustykalny | ręcznie ryflowana-barwiona-naturalnie olejowana

# Bright Collection

**B09**

ROUND BEVEL

Art no.: 1101010884 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς αλπικό ανοιχτό μπέζ** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | σκαλιστό-βουρτσισμένο-λευκό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб альпина светло-бежевый** | Однотонный  
выразительный | строганый-обр. щеткой-обр. белым натур. маслом

**Dąb alpejski delikatnie beżowy** | deska  
ekspresyjny | ryflowana-szczotkowana-wybielana-naturalnie olejowana

**B10**

Art no.: 1101010888 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς απαλό μπέζ** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб нежно-бежевый** | Однотонный  
выразительный | обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb delikatnie beżowy** | deska  
ekspresyjny | szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

**B11**

Art no.: 1101010891 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς απαλό μπέζ** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб нежно-бежевый** | 3-х полосная доска  
выразительный | обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb delikatnie beżowy** | 3-pasmowa  
ekspresyjny | szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

**B13**

Art no.: 1101010883 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς λευκό** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | πλανισμένο-βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб альпийский** | Однотонный  
выразительный | строганье-обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb alpejski** | deska  
ekspresyjny | ryflowana-szczotkowana-naturalnie olejowana

**B13a****Unique**

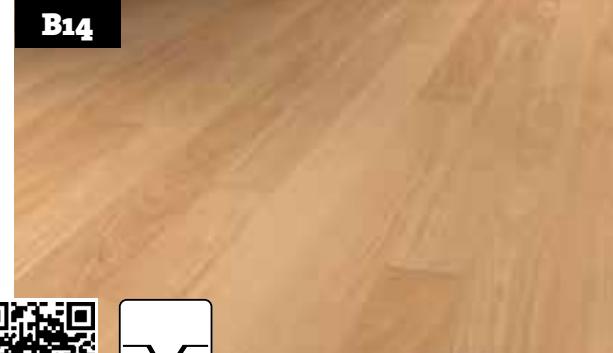
BEVEL

Art no.: 1101012001 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο** | Σανίδα ρουστίκ  
παλαιωμένο | Σκαλιστό-βουρτσισμένο-λάδι

**Дуб unique** | Однотонный  
рустик | Ручная строжка-натуральное масло

**Dąb unikalny** | deska  
rustykalny | ręcznie ryflowana-naturalnie olejowana

**B14**

Art no.: 1101010630 | 2190 x 162 x 13 mm

**Δρύς 2** | Σανίδα ρουστίκ  
ήσυχο | λακαριστό ματ

**Дуб 2** | Однотонный  
гармоничный | матовый лак

**Dąb 2** | deska  
wyselekcjonowana | lakierowana matowo

# Bright Collection

**B14a**



BEVEL

Art no.: 1101012177 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς 2\*** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | λακαριστό ματ

**Дуб 2\*** | Однолососный  
сбалансированный | матовый лак

**Dąb 2\*** | deska  
stonowany | lakierowana matowo

**B16**



BEVEL

Art no.: 1101010896 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς** | Σανίδα ρουστίκ  
ήσυχο | βουρτσισμένο-λακαριστό ματ

**Дуб** | Однолососный  
гармоничный | обр. щеткой-матовый лак

**Dąb** | deska  
wyselekcjonowana | szczotkowana-lakierowana matowo

**B17**



BEVEL

Art no.: 1101010894 | 2190 x 162 x 13 mm

**Δρύς 2** | Σανίδα ρουστίκ  
ήσυχο | βουρτσισμένο-λακαριστό ματ

**Дуб 2** | Однолососный  
гармоничный | обр. щеткой-матовый лак

**Dąb 2** | deska  
wyselekcjonowana | szczotkowana-lakierowana matowo

**B18a**



BEVEL

Art no.: 1101012174 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | λακαριστό ματ

**Дуб** | Однолососный  
выразительный | матовый лак

**Dąb** | deska  
eksprejsyjny | lakierowana matowo

**B19**



ROUND BEVEL

Art no.: 1101010788 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-λακαριστό ματ

**Дуб** | Однолососный  
выразительный | обр. щеткой-матовый лак

**Dąb** | deska  
eksprejsyjny | szczotkowana-lakierowana matowo

**B20**



BEVEL

Art no.: 1101011507 | 2190 x 162 x 13 mm

**Δρύς 2** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб 2** | Однолососный  
выразительный | обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb 2** | deska  
eksprejsyjny | szczotkowana-naturalnie olejowana

# Bright Collection

**B21**



ROUND BEVEL

Art no.: 1101011789 | 2390 x 200 x 13 mm

**B22**



Art no.: 1101010899 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς** | Σανίδα ρουστίκ

εκφραστικό | βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб** | Однолососный

выразительный | обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb** | deska

ekspresso | szczotkowana-naturalnie olejowana

**Δρυς** | Σανίδα ρουστίκ

έντονο | βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб** | Однолососный

импульсивный | обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb** | deska

żywy | szczotkowana-naturalnie olejowana

**B22a**



BEVEL

Art no.: 1101010902 | 2190 x 162 x 13 mm

**B27**



Art no.: 1101010610 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς 2** | Σανίδα ρουστίκ

έντονο | βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб 2** | Однолососный

импульсивный | обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb 2** | deska

żywy | szczotkowana-naturalnie olejowana

**Δρύς 2** | Σανίδα 3 λωρίδων

ισορροπημένο | λακαριστό ματ

**Дуб 2** | 3-х полосная доска

сбалансированный | матовый лак

**Dąb 2** | 3-pasmowa

stonowany | lakierowana matowo

**B28**



Art no.: 1101011617 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς** | Σανίδα 3 λωρίδων

ισορροπημένο | βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб** | 3-х полосная доска

сбалансированный | обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb** | 3-pasmowa

stonowany | szczotkowana-naturalnie olejowana

**B29**



Art no.: 1101010611 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς** | Σανίδα 3 λωρίδων

εκφραστικό | λακαριστό ματ

**Дуб** | 3-х полосная доска

выразительный | матовый лак

**Dąb** | 3-pasmowa

ekspresso | lakierowana matowo

# Bright Collection



**B30**



Art no.: 1101011527 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб** | 3-х полосная доска  
выразительный | обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb** | 3-pasmowa  
ekspresso | szczotkowana-naturalnie olejowana



**B32**



Art no.: 1101010887 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς αλπικό μπεζ καφέ** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | πλανισμένο-βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб альпина бежево-коричневый** | Однолосный  
выразительный | строгание-обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb alpejski beżowo brązowy** | deska  
ekspresso | ryflowana-szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana



**B32a**

**Unique**



BEVEL

Art no.: 1101013009 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο ρουστίκ καφέ** | Σανίδα ρουστίκ  
παλαιωμένο | ενισχυμένη ρόζοι-δομή βουρτσισμένη-βαμμένο-φυσικά  
λαδωμένο

**Дуб unique антик коричневый** | Однолосный  
рустик | сучки акцентированы-структурное браширование-окрашен-  
натуральное масло

**Dąb unikalny antyczno brązowy** | deska  
rustykalny | wypukłe sęki-struktura szczotkowana-barwiona-naturalnie  
olejowana



**B12**

Δρυς σχέδιο γκρί πατίνα |  
Σανίδα 3 λωρίδων |

Дуб дизайн патина-серый |  
3-х полосная доска |

Dąb design patyna szara |  
3-pasmowa |



# Sensual Collection

---



C14a  
**Unique**

Δρύς ιδιαίτερο |  
Σανίδα ρουστίκ |

Дуб unique |  
Однополосный |

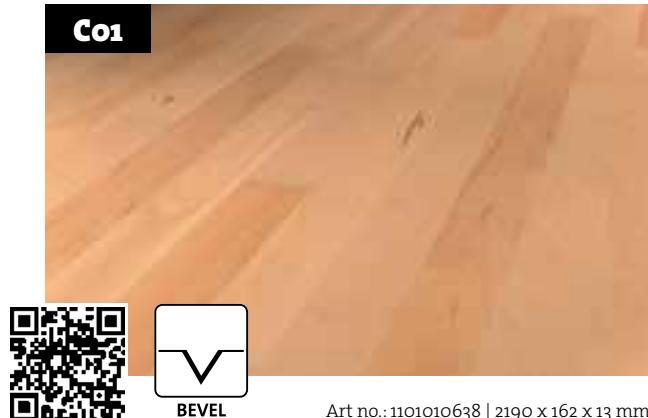
Dąb unikalny |  
deska |

κόκκινο-καφέ & ζεστό

красно-коричневый & теплый

czerwonobrązowe & ciepłe

# Sensual Collection



Co1



BEVEL

Art no.: 1101010638 | 2190 x 162 x 13 mm

**Οξιά** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | λακαριστό ματ

**Бук** | Однолососный  
сбалансированный | матовый лак

**Buk** | deska  
stonowany | lakierowana matowo



Co3



Art no.: 1101010101 | 2390 x 200 x 13 mm

**Οξιά** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | λακαριστό

**Бук** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | под лаком

**Buk** | 3-pasmowa  
stonowany | lakierowana



Co5



Art no.: 1101010104 | 2390 x 200 x 13 mm

**Οξιά** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | λακαριστό

**Бук** | 3-х полосная доска  
выразительный | под лаком

**Buk** | 3-pasmowa  
ekspressyjny | lakierowana



Co6

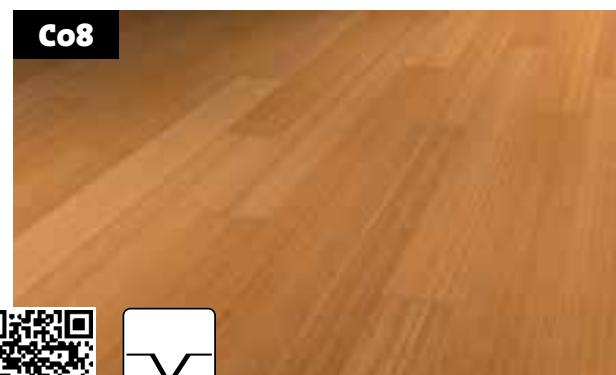


Art no.: 1101011528 | 2390 x 200 x 13 mm

**Οξιά** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | φυσικά λαδωμένο

**Бук** | 3-х полосная доска  
выразительный | обр. натур. маслом

**Buk** | 3-pasmowa  
ekspressyjny | naturalnie olejowana



Co8



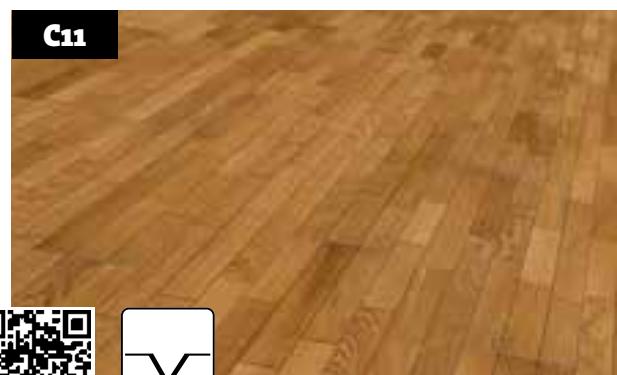
BEVEL

Art no.: 1101010642 | 2190 x 162 x 13 mm

**Μπαμπού μπεζ καραμελί** | Σανίδα ρουστίκ  
ήσυχο | χρωματιστό-λακαριστό ματ

**Бамбук карамельно-бежевый** | Однолососный  
гармоничный | цветной матовый лак

**Bambus karmelowo beżowy** | deska  
wyselekcjonowana | barwiona-lakierowana matowo



C11



BEVEL

Art no.: 1101010905 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς σχέδιο καφέ πατίνα** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | με πολλούς αρμούς-βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб дизайн патина-коричневый** | 3-х полосная доска  
выразительный | Мультифаска-обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb design patyna brązowa** | 3-pasmowa  
ekspressojny | multi-faza-szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

# Sensual Collection

C12



Art no.: 1101010858 | 2390 x 200 x 13 mm

**Design δρυς** | Σανίδα 3 λωρίδων

εκφραστικό | με πολλούς αρμούς-βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб дизайн** | 3-х полосная доска

выразительный | Мультифаска-обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb design** | 3-pasmowa

ekspresso | multi-faza-szczotkowana-naturalnie olejowana

C14



Art no.: 1101010797 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς** | Σανίδα 3 λωρίδων

εκφραστικό | βαθιά βουρτσισμένο-επεξεργασία λαδιού

**Дуб** | 3-х полосная доска

выразительный | глубокая обр. щеткой-масло

**Dąb** | 3-pasmowa

ekspresso | głęboko szczotkowana-naturalnie olejowana

C14a

Unique



Art no.: 1101013006 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο** | Σανίδα ρουστίκ | παλαιωμένο | ενισχυμένη ρόζοι-δομή βουρτσισμένη-φυσικά λαδωμένο

**Дуб unique** | Однололосный | рустик | сучки акцентированы-структурное браширование-натуральное масло

**Dąb unikalny** | deska | rustykalny | wypukłe sęki-struktura szczotkowana-naturalnie olejowana

# Sensual Collection



**Δρυς μπεζ καραμελί** | Σανίδα ρουστίκ εκφραστικό | βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб карамельно-бежевый** | Однолосный выразительный | обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

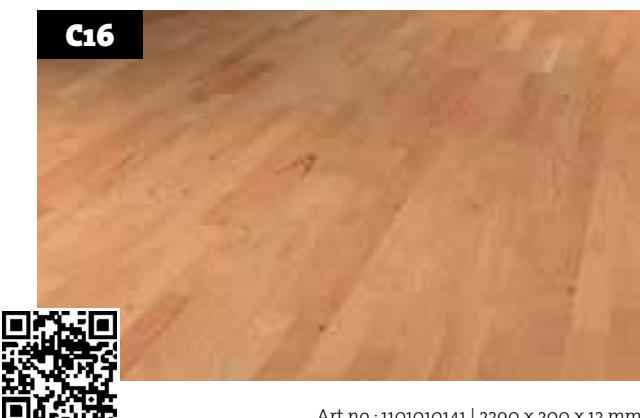
**Dąb karmelowy beż** | deska ekspresyjny | szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana



**Δρυς σομφό κόκκινο καφέ** | Σανίδα ρουστίκ παλαιωμένο | δομή βουρτσισμένη-βαμμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб с трещинами unique красно-коричневый** | Однолосный рустик | структурное браширование-окрашен-натуральное масло

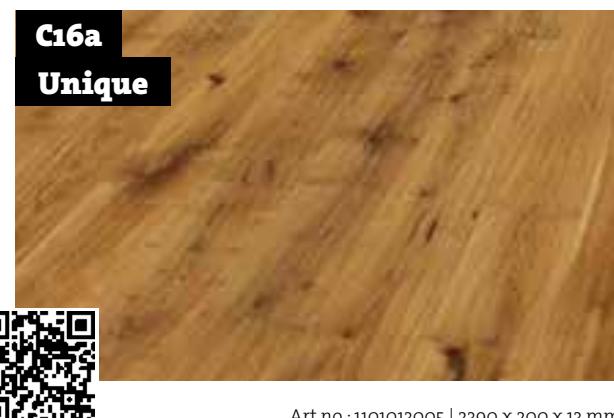
**Spękaný unikalny dąb czerwono beżowy** | deska rustykalny | struktura szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana



**Κερασιά αμερικάνικη** | Σανίδα 3 λωρίδων ισορροπημένο | λακαριστό

**Черешня американская** | 3-х полосная доска сбалансированный | под лаком

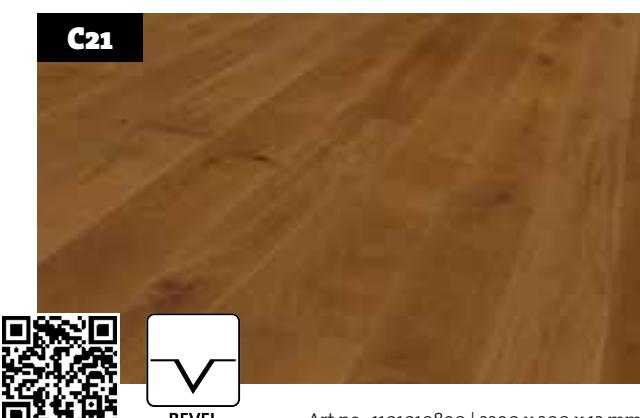
**Wiśnia amerykańska** | 3-pasmowa stonowany | lakierowana



**Δρύς ιδιαίτερο ώχρα καφέ** | Σανίδα ρουστίκ παλαιωμένο | βουρτσιστό στο χέρι-βαμμένο-φυσικό λαδωμένο

**Дуб unique коричневая охра** | Однолосный рустик | ручная обработка-окрашен-натуральное масло

**Dąb unikalny ochra brązowy** | deska rustykalny | ręcznie ryflowana-barwiona-naturalnie olejowana



**Δρυς καφέ κανέλας** | Σανίδα ρουστίκ εκφραστικό | χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб цвет корицы** | Однолосный выразительный | обр. цветным натур. маслом

**Dąb brąz cynamonowy** | deska ekspresyjny | barwiona-naturalnie olejowana

# Sensual Collection



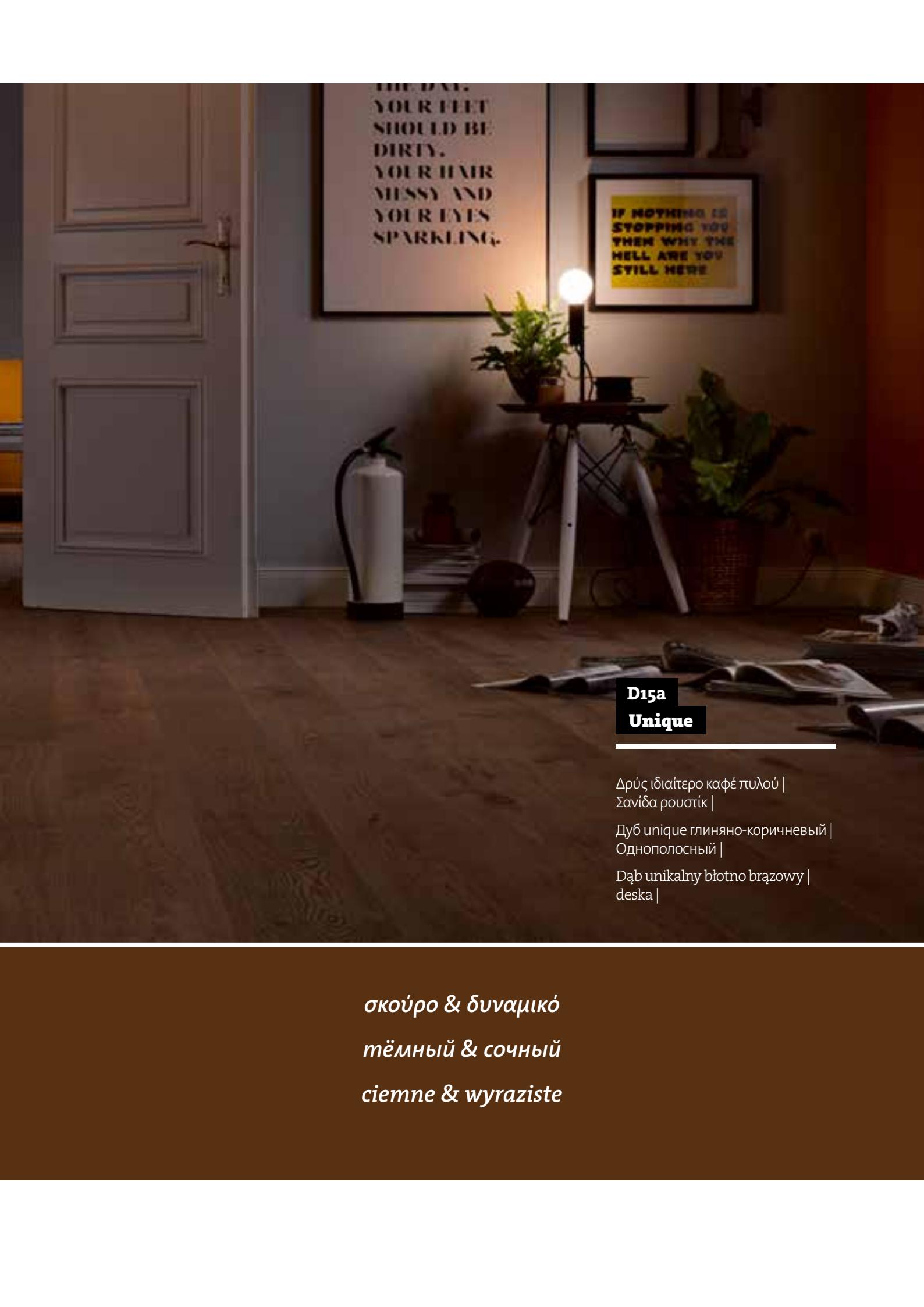
C14a

Δρύς ιδιαίτερο | Σανίδα ρουστίκ  
Дуб unique | Однотолосный | рустик  
Dąb unikalny | deska



# Straight Collection

---



ON THE DAY,  
YOUR FEET  
SHOULD BE  
DIRTY.  
YOUR HAIR  
MESSY AND  
YOUR EYES  
SPARKLING.

IF NOTHING IS  
STOPPING YOU  
THEN WHY THE  
HELL ARE YOU  
STILL HERE

D15a  
**Unique**

Δρύς ιδιαίτερο καφέ πυλού |  
Σανίδα ρουστίκ |

Дуб unique глиняно-коричневый |  
Однотонный |

Dąb unikalny błotno brązowy |  
deska |

*σκούρο & δυναμικό*  
*тёмный & сочный*  
*ciemne & wyraziste*

# Straight Collection

**Do3**



Art no.: 1101010799 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς άγριο γκρι** | Σανίδα 3 λωρίδων

εκφραστικό | βαθιά βουρτσισμένο-βαμμένο-επεξεργασία φυσικού λαδιού

**Дуб серый Дикий** | 3-х полосная доска

выразительный | глубокая обр. щеткой-пигмент-натур. масло

**Dąb dziki szary** | 3-pasmowa

ekspressyjny | głęboko szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

**Do4**



Art no.: 1101010787 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς απαλό γκρι** | Σανίδα ρουστίκ

ισορροπημένο | βουρτσισμένο-χρωματιστό-λακαριστό ματ

**Дуб светло-серый** | Однололосный

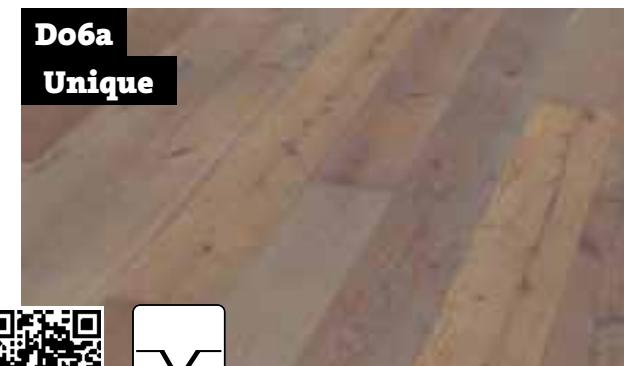
сбалансированный | обр. щеткой-цветной матовый лак

**Dąb delikatnie szary** | deska

stonowany | poszczotkowana-barwiona-lakierowana matowo

**Do6a**

**Unique**



BEVEL

Art no.: 1101013008 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς ιδιαίτερο μανιταρένιο καφέ** | Σανίδα ρουστίκ

παλαιωμένο | ενισχυμένη ρόζοι-δομή βουρτσισμένη-βαμμένο-φυσικά λαδωμένο

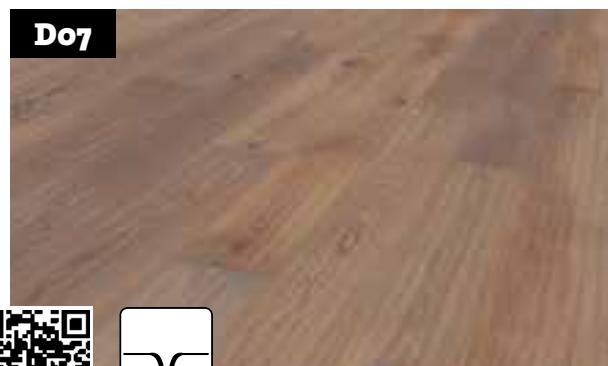
**Дуб unique шампиньоново-коричневый** | Однололосный

рустик | сучки акцентированы-структурное браширование-окрашен-натуральное масло

**Dąb unikalny pieczarkowo brązowy** | deska

rustykalny | wypukłe sęki-struktura szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

**Do7**



ROUND BEVEL

Art no.: 1101010886 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς αλπικό γκρι καφέ** | Σανίδα ρουστίκ

εκφραστικό | πλανισμένο-βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

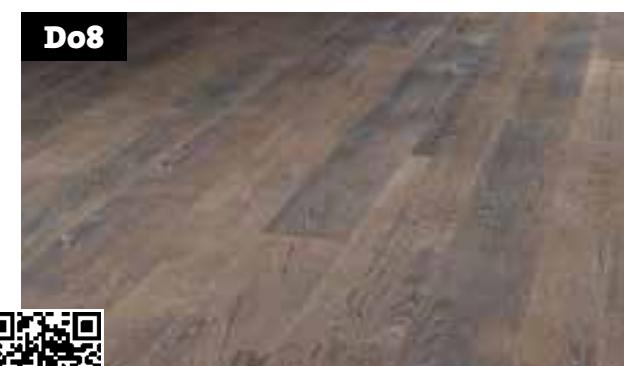
**Дуб альпина серо-коричневый** | Однололосный

выразительный | строгание-обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb alpejski szaro brązowy** | deska

ekspressyjny | ryflowana-szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

**Do8**



Art no.: 1101010800 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρύς άγριο ανθρακί** | Σανίδα 3 λωρίδων

εκφραστικό | βαθιά βουρτσισμένο-βαμμένο-επεξεργασία φυσικού λαδιού

**Дуб антрацитовый Дикий** | 3-х полосная доска

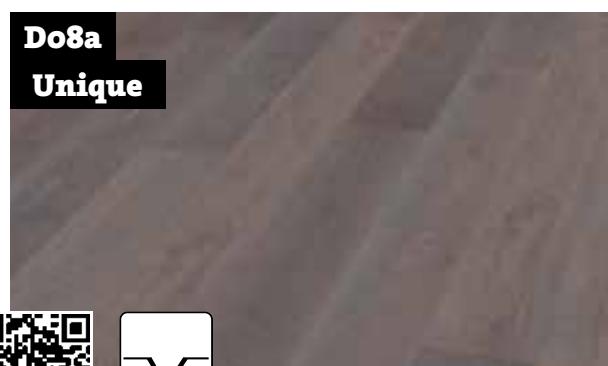
выразительный | глубокая обр. щеткой-пигмент-натур. масло

**Dąb dziki antracyt** | 3-pasmowa

ekspressyjny | głęboko szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

**Do8a**

**Unique**



Art no.: 1101013013 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς σομφό μοναδικό καφέ** | Σανίδα ρουστίκ

παλαιωμένο | δομή βουρτσισμένη-βαμμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб с трещинами unique туманно-коричневый** |

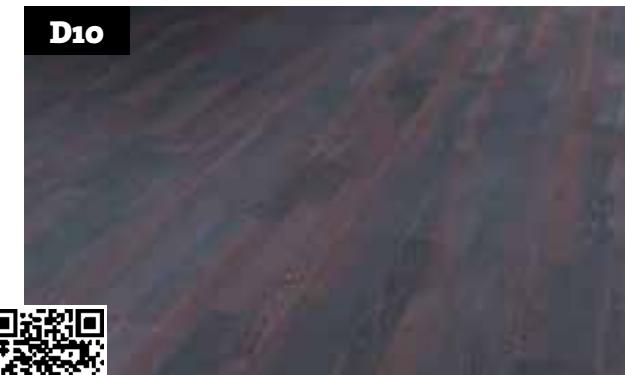
однололосный | структурное браширование-окрашен-натуральное масло

**Spękany unikalny dąb mglisto brązowy** | deska

rustykalny | struktura szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

# Straight Collection

D10



Art no.: 1101010623 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς μπλε ειρηνικό** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб синий тихоокеанский** | 3-х полосная доска  
выразительный | обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb błękit Pacyfiku** | 3-pasmowa  
ekspressojny | szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

D11



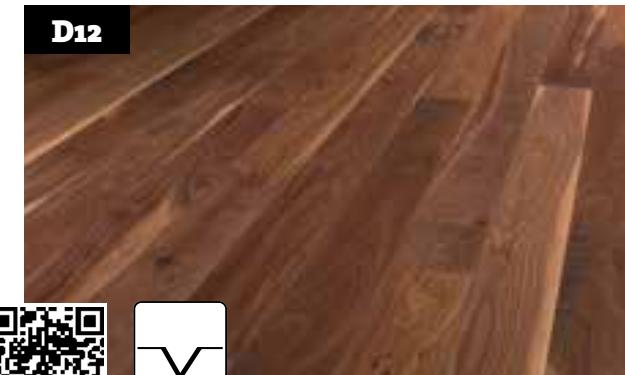
Art no.: 1101010173 | 2190 x 162 x 13 mm

**Καρυδιά** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | λακαριστό

**Orex** | Однополосный  
сбалансированный | под лаком

**Orzech** | deska  
stonowany | lakierowana

D12



BEVEL

Art no.: 1101011652 | 2190 x 162 x 13 mm

**Καρυδιά** | Σανίδα ρουστίκ  
ισορροπημένο | φυσικά λαδωμένο

**Orex** | Однополосный  
сбалансированный | обр. натур. маслом

**Orzech** | deska  
stonowany | naturalnie olejowana

D13



Art no.: 1101010151 | 2390 x 200 x 13 mm

**Καρυδιά** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | λακαριστό

**Orex** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | под лаком

**Orzech** | 3-pasmowa  
stonowany | lakierowana

D15



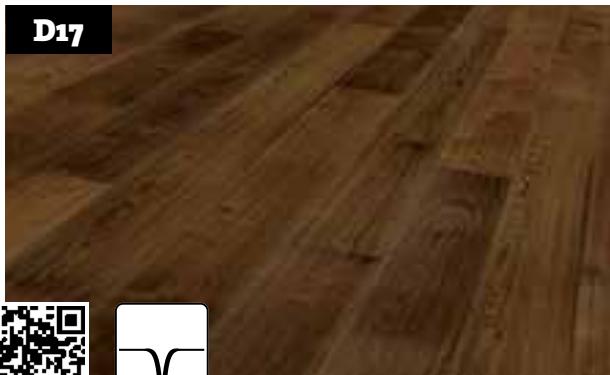
Art no.: 1101011529 | 2390 x 200 x 13 mm

**Καρυδιά** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | φυσικά λαδωμένο

**Orex** | 3-х полосная доска  
выразительный | обр. натур. маслом

**Orzech** | 3-pasmowa  
ekspressojny | szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

D17



ROUND BEVEL

Art no.: 1101010885 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς αλπικό βαθύ καφέ** | Σανίδα ρουστίκ  
εκφραστικό | πλανισμένο-βουρτσισμένο-χρωματιστό-φυσικά λαδωμένο

**Дуб альпина тёмно-коричневый** | Однополосный  
выразительный | строгание-обр. щеткой-обр. цветным натур. маслом

**Dąb alpejski ciemny brąz** | deska  
ekspressojny | tyflowana-szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

# Straight Collection

D15a  
Unique



AND AT THE  
END OF  
THE DAY,  
YOUR FEET  
SHOULD BE  
DIRTY,  
YOUR HAIR  
MESSY AND  
YOUR EYES  
SPARKLING.



Art no.: 1101013010 | 2390 x 200 x 13 mm

Δρύς ιδιαίτερο καφέ πυλού | Σανίδα ρουστίκ | παλαιωμένο | ενισχυμένη ρόζοι-δομή βουρτσισμένη-βαμμένο-φυσικά λαδωμένο

Дуб unique глиняно-коричневый | Однотонный | рустик | сучки акцентированы-структурное браширование-окрашен-натуральное масло

Dąb unikalny błotno brązowy | deska | rustykalny | wypukłe sęki-struktura szczotkowana-barwiona-naturalnie olejowana

# Straight Collection

D18



Art no.: 1101010901 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς σκούρο καφέ** | Σανίδα ρουστίκ  
έντονο | καπνιστό-βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб дизайн тёмно-коричневый** | Однотонный  
импульсивный | копченый-обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb ciemnobrązowy** | deska  
żywą | wędzona-szczotkowana-naturalnie olejowana

D19



Art no.: 1101011618 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς καφέ tabac** | Σανίδα 3 λωρίδων  
εκφραστικό | καπνιστό-βουρτσισμένο-φυσικά λαδωμένο

**Дуб табачно-коричневый** | 3-х полосная доска  
выразительный | копченый-обр. щеткой-обр. натур. маслом

**Dąb tabakowo brązowy** | 3-pasmowa  
ekspressyjny | wędzona-szczotkowana-naturalnie olejowana

D21



Art no.: 1101010135 | 2390 x 200 x 13 mm

**Δρυς καφέ tabac** | Σανίδα 3 λωρίδων  
ισορροπημένο | καπνιστό-λακαριστό

**Дуб табачно-коричневый** | 3-х полосная доска  
сбалансированный | копченый-лак

**Dąb tabakowo brązowy** | 3-pasmowa  
stonowany | wędzona-lakierowana

# Αξεσουάρ | Принадлежности Akcesoria

## Στο δάπεδό σας δεν χρειάζονται συμβιβασμοί

Τι είναι αυτό που ορίζει ένα τέλεια τοποθετημένο δάπεδο; Αφενός να είναι ωραίο οπτικά και αφετέρου - κι αυτό το διαπιστώνει κανείς με το πέρασμα του χρόνου - να έχει μεγάλη διάρκεια ζωής. Για να επιτευχθεί αυτό χρειάζονται τα κατάλληλα αξεσουάρ - τόσο πριν όσο και μετά την τοποθέτηση. Το υλικό υποστρώματος και τα προϊόντα συντήρησης που σας παρέχουμε ανταποκρίνονται άριστα στις απαιτήσεις για τα δάπεδά μας, εξασφαλίζοντας υψηλή διάρκεια ζωής και ξεκάθαρη οπτική και απτική. Και με τις λειτουργικές ράβδους σύνδεσης και τα διακοσμητικά σοβατεπί μας επιτυγχάνετε το τέλειο αποτέλεσμα.

## Ваш пол не может обойтись вам дешевле

Что означает идеально уложенный пол? С одной стороны, он прекрасно выглядит, а с другой – и это становится заметно только со временем – отличается долговечностью. Для достижения нужного эффекта требуются, прежде всего, правильные принадлежности – до и после укладки. Материал подложки и продукция для ухода за паркетом идеально соответствуют требованиям наших полов и увеличивают их долговечность, улучшают визуальные и тактильные свойства. Наши функциональные переходные рейки и декоративные плинтусы позволяют вам завершить укладку пола наилучшим образом.

Υλικό υποστρώματος



Материал подложки

Materiał podkładowy

Μεταλλικά προφίλ / Металлические профили /  
Profile metalowe



Σοβατεπί /  
Плинтусы /  
Listwy przypodłogowe





Περισσότερα  
Узнать больше  
*Dowiedz się więcej*



GR

[www.terhuerne.de/gr/  
accessories](http://www.terhuerne.de/gr/accessories)



RUS

[www.terhuerne.de/ru/  
accessories](http://www.terhuerne.de/ru/accessories)



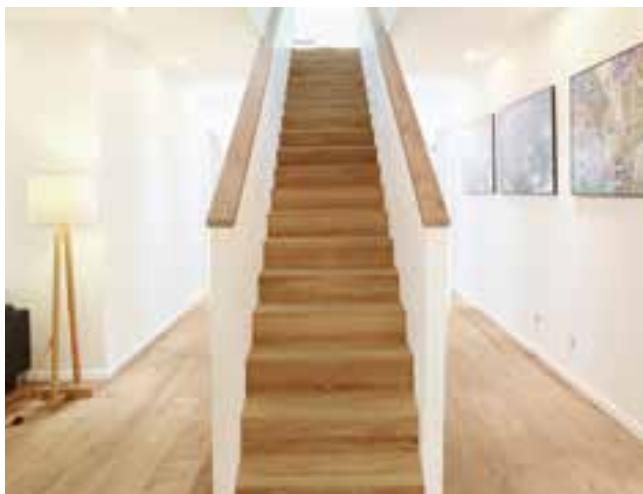
GB

[www.terhuerne.de/en/  
accessories](http://www.terhuerne.de/en/accessories)

### Odpowiedni wygląd Twojej podłogi

Co wpływa na perfekcyjność instalowanej podłogi? Z jednej strony wizualne piękno, z drugiej – co zauważa się dopiero po pewnym czasie – wyraźniająca się żywotność. Aby to osiągnąć, potrzebne są przede wszystkim odpowiednie akcesoria – zarówno przed, jak i po ułożeniu. Nasz materiał podładowy i produkty do pielęgnacji są perfekcyjnie dopasowane do wymagań naszych podłóg oraz wyraźnie zwiększą ich trwałość, poprawiają wygląd i przyjemność w dotyku. Za pomocą naszych funkcjonalnych profili wykończeniowych i dekoracyjnych listew przypodłogowych osiągamy perfekcyjne wykończenie.

### *Stair and Step System*



Φροντίδα

Уход

Pielęgnacja







# Περισσότερα από την ter Hürne Больше о ter Hürne Więcej o ter Hürne



[www.terhuerne.de](http://www.terhuerne.de)

## Επικοινωνία Контакты | Kontakt

ter Hürne GmbH & Co. KG | Ramsdorfer Str. 5 · 46354 Südlohn · Germany  
Phone GR: +49 2862 701-313 | Phone RUS: +49 2862 701-312 | Phone PL: +49 2862 701-329  
E-Mail: [export@terhuerne.de](mailto:export@terhuerne.de) | [www.terhuerne.de](http://www.terhuerne.de)